



إِسْتِرَاتِيجِيَّةُ التَّقَابُلِ وَالتَّسَاءُدِ فِي دُعَاءِ أَبِي حَمْزَةَ الشَّمَالِيِّ لِلإِمَامِ زَيْنِ الْعَابِدِيْنَ لِلَّهِ  
 عهود عبد الواحد عبد الصاحب<sup>١</sup>

١- جامعة بغداد / كلية التربية للعلوم الإنسانية - ابن رشد / قسم اللغة العربية، العراق؛

uhoudalaqly6670@gmail.com

دكتوراه في اللغة العربية / استاذ

تاريخ النشر

تاريخ القبول

تاريخ التسلیم

٢٠٢٣/٦/٣٠

٢٠٢٣/٥/٢

٢٠٢٣/٤/٢

المجلد (١٤) العدد (٢٦)

ذو الحجة ١٤٤٤ هـ . حزيران ٢٠٢٣ م

DOI:

10.55568/t.v14i26.63-98



## ملخص البحث:

لإمام زين العابدين علي بن الحسين لِلَّهِ لغةً متميزةً بعلوٌ بلاغيتها وعظميٌّ تنوعٌ أسلاليها، فنجدهُ فيها ألواناً من المهميّنات الأسلوبية التي تتمُّ بتمكنٍ من ناصيةِ اللُّغةِ، ومعجمٍ أدبيٍّ عزٌّ نظيره عند البلاغاء، وقدرةٌ كبيرةٌ في التحكّم بأنواع الأنساق البلاغية التي تستوعبه؛ لذا اشتهر هذا الإمام الجليل بأسلوب بلاغي في خطابه الأدبي جعلَ كلَّ مام معروفاً، ومتميّزاً من غيره ولا سيّما في أدعيته و مناجاته للخالق العظيم سبحانه، فقد كانت هذه الأدعية في معظمها رسائل مفتوحة، إلى الناس كافة، بث الإمام لِلَّهِ لهم فيها شجونهُ وأهدافهُ و مراميه من ورائهم، ومن أهمها التربية والدعوة إلى الإصلاح و تهذيب النفس و تربيتها على مبدأ الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر والالتزام بحدود الله تعالى واستلهام قيم الدين وتجسيد مضامينه بشكل عمليٍّ و تطبيق مواضعه وإرشاداته وجعلها منهج حياة. وقد وجدتُ الدعاء ميداناً خصباً لتطبيق إستراتيجية التقابل والتسانيد، فالأولى - التقابل - تعني بلغة التضاد وأثرها في إثراء الدلالة وما تشحّنهُ المقابلات من إيحاءات تكشف عن خبايا النصوص وقد بانت بشكلٍ متميّز فيه وكشفتُ عن سعي الإمام لِلَّهِ من خلاله للتأدب في خطاب الله تعالى وتأكيد وحدانيته وطاعته، وتصفية النفس من خلال السعي للجوء إليه سبحانه في الأحوال كلها، وتجلّى ذلك في إبراز ثنائيات المعاني ومن أهمّها: (صَغَرُ العبد إِزَاء عَظَمَةِ الْخَالقِ)، و(نَفْصُ الْمُخْلُوقِ وَكَمَالُ الْخَالقِ) و(بُيُّنُ الْمُخْلُوقِ وَعَظِيمُ عَطَاءِ الْخَالقِ) والإبانة عن بنى التقابل المتعدّدة.

والآخرى: هي التسانيد وأعني بها ما يسندُ التأویلَ، ويعضّله ممّا يتّأّلّى من جميع العلوم اللُّغوية والبلاغية وغيرها. ويكون مؤثراً للظفر بالمعنى المراد بأجمل صورة.

الكلمات المفتاحية: دعاء أبي حمزة الشمالي، وإستراتيجية التقابل، وإستراتيجية التسانيد.

# Strategies of Contrast and Cohesion in Abi Hamza Al-Thamali Supplication of Imam Zain Al`Abadin

Ahud `Abidalwahid `Abidalsahib<sup>1</sup>

1 University of Baghdad / College of Humanities / Ibn Rushd / Dept of Arabic.Iraq ;

uhoudalaqly6670@gmail.com

PhD in Arabic Language / Professor

Received:  
2/4/2023

Accepted:  
2/5/2023

Published:  
30/6/2023

DOI:  
10.55568/t.v14i26.63-98

Volume (14)      Dhu al-Hijjah 1444 H  
Issue (26)      June 2023



## Abstract:

Imam Zein Al-Abidin Ali bin Al-Hussein has a language with a high eloquence and great style diversity . As there are many stylistic devices that demonstrate a mastery over language as a literary dictionary unparalleled among rhetoricians , and a great ability to control the types of rhetorical patterns . Therefore, the immaculate Imam became famous for his rhetorical style in his literary speech that set his speech known and distinguished from others, especially in his supplications and invocation to Allah the Great Creator, Glory be to Him. Most of these supplications were open letters, to all people, in which the Imam (peace be upon him) conveyed to them his concerns, goals, and intents . There are education, calling for reform, refining the soul, enjoining good and forbidding evil, adhering to the limits of God Almighty, drawing inspiration from and so forth.

The researcher finds supplication as a fertile field for applying the two strategies of contrast and support. The former is concerned with the language of opposition and its effect in enriching the meaning and the revelations manifest the Imam's endeavor and style in addressing the Creator . This was evident in highlighting the dual meanings : tiny entity in the face of the greatness of the Creator, the imperfection of the creature and the perfection of the Creator. Yet the latter is support to buttress the interpretation with all the linguistic, rhetorical and other sciences to achieve the intended meaning in the most beautiful way.

**Keywords:** Abu Hamza Al-Thumali's supplication, confrontation strategy, and support strategy.

## المقدمة:

لِإِلَمَ زَيْنُ الْعَابِدِينَ عَلَى بْنِ الْحَسِينِ لِلَّهِ لِغَةً مُتَمِّيَّزَةً بِرُوْعَةِ بَلَاغَتِهَا وَعَظِيمِ تَنَوُّعِهَا، فَنَجِدُ فِيهَا أَلْوَانًا مِنَ الْمَهِمَنَاتِ الْأَسْلُوبِيَّةِ الَّتِي تَنَمِّي بِتَمْكُّنِهِ مِنْ نَاصِيَةِ الْلُّغَةِ، وَمَعْجَمِهَا، أَدْبِيَ عَزَّ نَظِيرِهِ عِنْدَ الْبَلَغَاءِ، وَقَدْرَةَ كَبِيرَةِ فِي التَّحْكُمِ بِأَنْوَاعِ الْأَنْسَاقِ الْبَلَاغِيَّةِ الَّتِي تَسْتَوِعُهُ؛ لِذَلِكَ اشْتَهَرَ هَذَا إِلَمَ الْجَلِيلُ بِأَسْلُوبِ بَلَاغِيِّ فِي خُطَابِهِ الْأَدْبِيِّ جَعَلَ كَلَامَهُ مَعْرُوفًاً وَمُتَمِّيَّزًا مِنْ غَيْرِهِ، وَلَا سِيَّمَاً فِي أَدْعِيَتِهِ وَمَنْاجَاتِهِ لِلخَالِقِ الْعَظِيمِ سَبِّحَانَهُ، فَقَدْ كَانَتْ هَذِهِ الْأَدْعِيَةُ فِي مُعْظَمِهَا رَسَائِلَ مُفْتَوِحَةَ، إِلَى النَّاسِ كَافَّةً، بِثَ إِلَمَ لِلَّهِ لَهُمْ فِيهَا شَجُونَهُ وَأَهْدَافُهُ وَمَرَامِيهِ مِنْ وَرَائِهَا وَمِنْ أَهْمَّهَا التَّرْبِيَّةُ وَالدُّعْوَةُ إِلَى الإِصْلَاحِ وَتَهْذِيبِ النَّفْسِ وَتَرْبِيَتِهَا عَلَى مِبْدَأِ الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْإِلْتَزَامُ بِحَدِودِ اللَّهِ تَعَالَى وَاسْتِهْلَامُ قِيمِ الدِّينِ وَتَجْسِيدُ مَضَامِينِهِ بِشَكْلِ عَمَلٍ وَتَطْبِيقِ مَوَاعِظِهِ وَإِرْشَادَتِهِ وَجَعَلُهَا مَنْهَجَ حَيَاةِ، وَمِنْ هَذِهِ الْأَدْعِيَةِ دُعَاؤُهُ الَّذِي عَلَّمَهُ لِأَبِي حَمْزَةِ الشَّمَالِيِّ، وَقَدْ اشْتَهَرَ هَذَا الدُّعَاءُ كَثِيرًا؛ لِمَا احْتَوَاهُ مِنْ مَضَامِينِ وَمَا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ مِنْ مَيْزَاتٍ كَثِيرَةٍ .

أما إستريجيتا التقابل والتساند فهما مجالان بлагيابن واسعان للتأويل في البلاغة الجديدة نادى بهما د. محمد بازى، وعمل بهما وشرح ماهيتها الأستاذ مصطفى رجوان في كتابه (في بلاغة الخطاب من بديع اللفظ إلى بديع التأويل) وإن كنت اختلف معهما في قضية جعل التقابل معنى عاماً غير مقتصر على معنى التضاد، إنما يعني بالعلاقات المركبة، وليس له معنى قار ؟ لأنَّه بذلك يفقد ماهيَّته ويدخل فيه ما ليس منه ويصعب حصره.

وأتفق معهما في معنى التساند الذي مفاده ما يسند التأويل، أي التداخل والتطالع بين جميع العلوم اللغوية وغيرها للظفر بالمعنى المراد بأجمل صورة. وسأفصل ذلك في التمهيد إن شاء الله تعالى.

وقد جعلت البحث في تمهيد وثلاثة مباحث :

أما التمهيد: فقد تناولت فيه أمرين:

- معنى إستراتيجيتى التقابل والتساند ورأى فيهما وما سأطّقه منها.

-**غنـيـ دعـاءـ أـيـ حـمـةـ الشـالـيـ وـإـمـكـانـيـةـ تـطـيـقـ الـإـسـتـرـاتـيـجـيـاتـ عـلـيـهـ.**

وتناول المبحث الأول : إستراتيجية التقابل في دعاء أبي حمزة الشهالي.

وتناول المبحث الثاني : إستراتيجية التساند في دعاء أبي حمزة الشهالي.

أما المبحث الثالث فهو تعاون الإستراتيجيتين في الإبانة عن معانٍ الدعاء.

وختتم البحث بخاتمة تضمنت أهم نتائج البحث، تبعتها قائمة بمصادر البحث ومراجعه .

وأدعوا الله أن يوفقني للغوص في بحر هذا الدعاء عسى أن أتمكن من استخراج بعض  
لآلئه الشمينة من أجل بيان جانب من عظيم تراث أهل البيت عليهم السلام الذين خصوا بجميل  
العطايا وبديع المزايا ومنها موفور البلاغة فكانوا بحق عدل القرآن الكريم وصوته  
الناطق، مَنْ تَسَكَّ بِهِمْ نَجَا، وَمَنْ تَحَلَّفَ عَنْهُمْ هَلَكَ. وآخر دعوانا أَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

إنَّ البلاغة العربية فيها غنَّى كبير وعمق في تناول المصطلحات وتطبيقاتها وإنَّ ما أضَرَّ بها ليس المصطلح بما يحمله من معانٍ بل التشَّعُّب الذي أفقد الكثير من المصطلحات جماليتها نتيجة كثرة التفريعات، والسطحية في تطبيق هذه المصطلحات والتركيز على التطبيق الظاهري من دون الغوص في البحث عن درر المعاني ولا سيَّما في الفترات المتأخَّرة، وقد تنبه العلماء المتقدِّمون إلى أهمية البلاغة واستشفوا معناها الاصطلاحي من خلال المعنى المعجمي .

قال أبو هلال العسكري : ((البلغة من قولهم بلغ الغاية إذا انتهيت إليها وبلغها غيري وبلغ شيء منتهاه، والبالغة في شيء الانتهاء إلى غايته فسميت البلغة بلاغة ؛ لأنها تنتهي المعنى إلى قلب السامع فيفهمه، وسميت البلغة بلغة ؛ لأنك تبلغ بها فتنتهي بك إلى ما فوقها ... ويقال الدنيا : بلاغ ؛ لأنها تؤديك إلى الآخرة ))<sup>1</sup>

أمّا التقابل فأقصد به إيراد المعاني المضادة من طريق الجمل سواءً أكانت جملة تقابل جملة أم مجموعة جمل لتكون عبارات متضادة، ومن طريق المعنى المقابل للعبارات تكتشف لنا معانٍ جميلة وردت في النصوص الإبداعية سواءً أكانت نصوصاً مقدسة قرآنية كريمة أم حديثية الشريفة، وقد تكون نصوصاً من خطب أو أدعية بلغ مبدعوها من فنّ القول مبلغاً عظيماً أو

<sup>1</sup> أبو هلال، الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن مهران العسكري، كتاب الصناعتين، تحقيق: علي محمد البجاوي و محمد أبو الفضل إبراهيم، ط 1 (بيروت: المكتبة العصرية للطباعة والنشر، ١٤١٩هـ).

كانت نصوصاً شعرية جمعت المتضادّات للإِحاطة بفنون المعاني التي أرادوا التعبير عنها . وأمّا التساند فأقصد به الأساليب المضادة لمعنى التقابل، وإن كانت غير داخلة فيه وهذه الأساليب بلاغية ولكنّها من فنون البلاغة المتنوعة ولا تقتصر على علم البديع بل تأخذ من فنونه ومن علمي البيان والمعاني كما أتّهَا لا تقتصر على البلاغة بل تتناول العلوم الأخرى التي تردد السياق بدلّالات توضّح المعنى البلاغي المقصود وتحيط به وتبرّزه بأبهى حلّة . وقد أشار إلى المصطلحين قبلِ د. محمد بازي في مشروع القارئ البليغ الذي نادى به لكنّه خرج عن المعنى الاصطلاحي لل مقابل وأدخل فيه معانٍ جديدة لا تدخل في أصل وضعه<sup>٢</sup> . وجعله صنواً للمعنى البلاغي عامّة، ولم يقتصر على التضاد، وهذا ما لا أريده أنا، فلابدّ أن أُبقي على معنى التضاد وأركّز عليه؛ لجماليات دلالاته ولأنّها مقصودة في النصوص البديعية ولا سيّما ما دار البحث في إطاره وهو دعاء أبي حمزة الثمالي . وقد تناول البلاغيون العرب القدامى معاني التضاد بمعصطلاحات متنوعة وساقتصر على الطباق والمقابلة لارتباط بعضها ببعض ارتباط الجزء بالكلّ ولأنّها الأدخل في مصطلح مقابل الذي أريده .

قال الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت ١٨٠هـ) في تعريف (المطابقة) أو (الطباق)، ((وطابت بين الشيئين: جعلتها على حذو واحد وألزقتها فيسمى هذا المطابق))؛ وأعاد نقله ابن المعتز (ت ٢٩٦هـ) وزاد عليه قوله: ((وكذلك قال أبو سعيد فالسائل لصاحبه أتيناك لتسليك بنا سيل التوسيع فأدخلتنا في ضيق الضمان قد طابق بين السعة والضيق في هذا الخطاب))<sup>٣</sup> . وسمّي ثعلب (ت ٢٩١هـ) الطباق ((مجاورة الأضداد)) وقال عنه إنه "ذكر الشيء مع ما يُعدّ وجوده")<sup>٤</sup> .

وأفرد عبد الله بن المعتز لهذا الفن باباً في كتابه البديع حيث كان الباب الثالث من بين

٢ رجوان، مصطفى، في بلاغة الخطاب من بديع التأويل، تقدّيم. محمد بازي، ط ٢ (عمّان - الأردن: دار كنوز المعرفة العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠٢٠)، ١١، ٣٦ .

٣ رجوان، ٥٧ .

٤ الفراهيدي، الخليل بن أحمد، كتاب العين، تحقيق. مهدي المخزومي و إبراهيم السامرائي، د.ت.، باب القاف والطاء والميم، ٥ / ١٠٩ .

٥ المعتز، عبد الله بن، البديع، تحقيق. أغناطيوس كراتشكونسكي، د.ط. (بغداد: مكتبة المثنى، ١٩٧٩)، ٣٦ .

٦ ثعلب، أحمد بن يحيى، قواعد الشعر، تحقيق. محمد عبد المنعم خفاجي، ط ١ (مصر: مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، ١٩٤٨)، ٥٣ .

ابواب الكتاب الخمسة<sup>٧</sup> .

وقد تحدّث عن المقابلة قدامة بن جعفر (ت ٣٣٧ هـ) عندما تحدّث عن قيمة الشعر وما يُعليه فعل من ضمنها حُسْنَ المقابلة وَعَرَفَهَا فقال : ((وهو أنْ يضعَ الشاعر معانٍ ي يريد التوفيق بين بعضها وبعض والمخالفة فيأتي في الموافق بما يوافق وفي المخالف بما يخالف على الصَّحَّة أو يشترط شروطاً ويعدّ أحوالاً في أحد المعنيين فيجب أن يأتي في ما يوافقه بمثل الذي شرطه وعدده وفي ما يخالف بِضِدِّ ذلك ))<sup>٨</sup>

وأَتَضَحَّتْ أهمية (المطابقة) في قول القاضي الجرجاني (ت ٣٩٢ هـ) : ((وَأَمَّا المطابقة فلها شُعُّبٌ خفَّيَّةٌ وفيها مكامن تغمض، وربما التبست بها أشياء لا تميّز إلا للنظر الثاقب والذهن اللطيف ))<sup>٩</sup> . أمّا ابن وهب الكاتب فقد أشار إلى المطابقة والمقابلة ضمن ما يرفع من قيمة الشعر الفنية حيث قال : ((والذى يسمى به الشعر فائقاً ويكون إذا اجتمع فيه مستحسنٌ رائقاً صحة المقابلة وحسن النظم وجزالة اللفظ واعتدال الوزن وإصابة التشبيه وجودة التفصيل، وقلة التكلف والمشاكلة في المطابقة وأضداد هذه كلها معيبة تجّها الآذان وتخرج عن وصف البيان ))<sup>١٠</sup> . قال السجلماسي (ت ٧٠٤ هـ) : ((المقابلة هي ترتيب الكلام على ما يجب فيعطي أول الكلام ما يليق به أولاً وأخره ما يليق به آخر ))<sup>١١</sup>

وبعد أن تبيّنت أهمية المقابلة في إثراء دلالة النصوص بحسب آراء البلاغيين آتي إلى ما اجترحه الدكتور محمد بازي من منهج في إستراتيجي التقابل والتساند ، فالتقابل عنده هو : (( هو محاذاة المعاني بعضها بعض والتقرير بينها في الحيز الذهني والتأويلي عبر مواجهتها بعضها (وجه لوجه) لإحداث تجاوب ما أو تفاعل معرفي أو دلالي

٧ المعتز، البديع، ٣٦.

٨ بن جعفر، قدامة، نقد الشعر، ط ١ (قسطنطينية: مطبعة الجواب، ١٣٠٢)، ٤٧.

٩ القاضي الجرجاني، علي بن عبد العزيز، الوساطة بين المتنبي وخصوصه، تحقيق. محمد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمد البجاوي، ط ٤ (مصر: عيسى البابي الحلبي وشركاه، ١٩٦٦)، ٤٤.

١٠ بن وهب، أبو الحسين إسحاق بن إبراهيم بن سليمان، البرهان في وجوه البيان، تحقيق. مطلوب، أحد وخدية الحديسي، ط ١ (بغداد: جامعة بغداد، ١٩٦٧)، ١٧٥.

١١ السجلماسي، لأبي محمد القاسم، المتنز البديع في تجنيس أساليب البديع، تقديم وتحقيق. علال الغازي، ط ١ (المغرب: مكتبة المعرفة، ١٩٨٠)، ٣٤٥.

\* إنَّ الأقسام الخمسة هي : الاستعارة، والتجنيس، والمطابقة، ورد أعجاز الكلام على ما تقدمها، والمذهب الكلامي، فكان الباب الثالث خصصاً ببيان الفنون البلاغية التي تؤدي مهمة التضاد .

وتأوily))<sup>١٢</sup> ، فلم يعد التقابل على وفق وجهة نظره حاملاً لمعاني التضاد بل شامل لمعانٍ كثيرة ليست لها علاقة بالتضاد، يقول مفصلاً في معنى التقابل موضحاً منظوره : ((يسمح المنظور التقابل لمحل الخطاب بتجيئ دراسة الخطاب وفق ما يراه نافعاً في التوصيل والتحليل والتأنويل مع الاستئناس بالتطورات النظرية في تحليل الخطاب وخاصة ما بدا أنه يقدم إفاده تحليلية على مستوى اللُّغة والتركيب وأدوات الإبلاغ والإقناع والتماسك والانسجام والملاءمة))<sup>١٣</sup> ويرى أن أدوات محل الخطاب لا تكتمل إلا إذا كان مطلعاً على نظريات معينة، يقول : ((إنَّ محل خطاب تقابلياً يظل في حاجة إلى التزود من نظريات الفهم والتأنويل وعلوم النص حتى يتحقق درجةً عالية من التماسك والقوية والمقبولية وهو في حاجة كذلك إلى معاودة القراءة والشرح الدقيق لموضوعه حتى تتحقق لديه قناعة تامة بما توصل إليه))<sup>١٤</sup>

لكنني أجد رؤيته للتقابل فيها الكثير مما ينبغي مناقشته فهو يجعل التقابل صنواً للبلاغة، وهذا ما أكدده تلميذه بقوله وهو يتحدث عن التقابل ضمن حديثه عن مشروع القارئ البليغ ويستشهد بتعريف أرون كييدي فاركا للبلاغة ((بأنَّها مجموعة من التقنيات التي تسمح بوصفها عملية إنتاج الخطابات والنصوص وإعادة بنائها))<sup>١٥</sup> فما فرق البلاغة هنا عن التقابل بحسب رؤية د. محمد بازي؟!

يقول مصطفى رجوان في معرض بيان معنى التقابل الذي يقصده أستاذه د. محمد بازي : ((إنَّ التقابل يتعلق بمفهوم العلاقات المركبة وهو طبيعة نصية غير أنَّ التقابل ليس بالضرورة متجاوراً فقد تقابل بين عنصر لغوي في بداية النص وآخر في نهايته وهذا هو الجديد الذي يقدمه فكر التقابل مع محمد بازي، وهو تجاوز العلاقات النمطية إلى علاقات جديدة أكثر من ثنائية ثلاثية ورباعية وخمسية إلخ بينما يتعلق التساند بالعلاقات الترابطية فيقوم بالربط بين ما هو نصي وغير نصي غير أنَّ الربط لا يتعلّق بالكلمات فقط وإنما بالجمل والوحدات والأفكار والنص.... فيشتغل النحو والصرف والمعجم والثقافة إلى إلخ في عملية التأنويل))<sup>١٦</sup>

١٢ بازي، محمد، نظرية التأويل التقابلية مقدمات لمعرفة بدالة بالنص والخطاب، ط١ (المغرب: دار الأمان للنشر، ٢٠١٣)، ٤٠٦.

١٣ رجوان، في بلاغة الخطاب من بديع اللفظ إلى بديع التأويل، ١٢.

١٤ رجوان، ١٣-١٢.

١٥ رجوان، ٤٢.

١٦ رجوان، ٤٧.

أمّا رؤيتي للتقابل فهي إيقاؤه على معنى التضادّ وجعل ما تطرق إليه د. محمد بازي وتبّعه تلميذه مصطفى رجوان مختصاً بالبلاغة الشمولية أي التي تنظر إلى تقديم رؤية شاملة متكاملة لجمالي النصّ وتبين مناخي ذلك الجمال فمنه ما يتعلّق بعلاقاته التركيبة ومنه ما يتعلّق بما تقدّمه العلوم الأخرى من نظرة تخدم من خلالها ذلك النصّ بنظرها إليه من زوايا مختلفة كلّ واحدة تبرز جماله بحسب مجال اشتغالها

وأظنّ أنَّ السير على ما قاله د. محمد بازي - مع شديد احترامي لرأيه - يؤدي إلى إسباغ معانٍ أخرى على التقابل فيوهم القارئ ويخرج المصطلح إلى ما لا علاقة له به .

أمّا التساند : فالمقصود به ما يسند التقابل ويسهم في تعزيز معناه من طريق التطرق إلى معانٍ أخرى، وقد وصفه د. محمد بازي عندما اجترّه مصطلحاً بما مفاده : أنَّه التأويل المستفاد من منافذ معرفية متعدّدة فهو (( يستحضر في عملية بناء المعاني كلَّ العلوم المفيدة في الفهم من بلاغة و نحو و صرف و تاريخ و أعراف و تقاليد و شواهد مختلفة داعمة لتخريج دلالي إضافة إلى ملكاته التأويلية و خبرته بالفهم والتفهم من ثمة فهي تساند و تتعاون في الخطاب ))<sup>١٧</sup> .

و عند تدبّري معاني دعاء أبي حمزة الشهابي وجدت الإستراتيجيتين (التقابل - بحسب رؤيتي له - والتساند بحسب ما ورد في دراسة د. محمد بازي ) تعملان بشكل متوازٍ في خدمة المعاني العبادية التي كرّسها هذا الدعاء وأبان عن شدّة ارتباط الإمام بربه و دعا إلى تقوية علاقتنا بالله سبحانه و تعالى من خلال دعائنا بهذا الدعاء عبر الأزمان المتعاقبة و تأديب المتعبدين من خلال خطاب الله تعالى بما يليق بجلاله قدره و يعمّق أثر معرفته في النفوس المؤمنة .

**ب - دعاء أبي حمزة الشهابي وإمكانية تطبيق الإستراتيجيتين عليه**

الدعاء وسيلة عظيمة يتقرّب بها العباد إلى ربهم لتسمو بذلك أرواحهم إلى مدارج الكمال، قال تعالى: ﴿ وَقَالَ رَبُّكُمْ أَدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنِ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَآخِرِينَ ﴾ [غافر ٦٠] وقد ورد عن رسول الله ﷺ أنَّ (( أَفْضَلُ الْعِبَادَةِ الدُّعَاءُ، فَإِذَا أَذْنَ اللَّهُ

للعبد بالدعاء فتح له باب الرحمة))<sup>١٨١٩</sup> ، وقال أيضًا : ((الدعاء مع العبادة))<sup>٢٠</sup> ، وقال أيضًا : ((الدعاء سلاح المؤمن وعماد الدين))<sup>٢١٢٢</sup> .

وَحَثَّ عَلَيْهِ أَئِمَّةُ أَهْلِ الْبَيْتِ ط١٦٣، وَأَوْصَوْا بِهِ أَبْنَاءِهِمْ <sup>٢٣</sup> .

اشتهر الإمام السجاد بتمكّنِه من ناصية اللّغة وتركيزِ كبيّر وتكثيفِ دقيقِ للدلالة من خلال أسلوب الإيحاز الذي عرف به أئمة أهل البيت ط١٦٣ لما ((في الإيحاز والاختصار مما يخفُّ تدبره على الأفكار وتسهل مطالعته على القلوب والأبصار ويعدل به عن الإملال ... ويسلك به حجة التسهيل واليسار))<sup>٢٤</sup> .

وكان دعاء أبي حمزة الشمالي مفصحًا عن شخصية الإمام السجاد المتعددة المتبّلة المرتبطة بالله خير ارتباط ، فقد احتوى معاني رائقة تذوب عشقًا في الله تعالى ، علّم من خلالها الناس أن يحبّوا الله كما يحبّهم هو سبحانه ، وكرّس كلّ المعاني القرآنية التي تدعو إلى العودة إلى الله تعالى في كلّ الأمور والالتجاء إليه في السراء والضّراء وضرورة معرفة أنَّ الدنيا زائلة وأنَّ الآخرة هي الباقية فليعمل الإنسان لها وإذا عمل لها تحسّن من الواقع في المهالك الدنيوية وصلاحت سريرته .

وكان التقابل وسليته الأولى في بيان ماهيّة العبد الضعيف إزاء كينونة ربِّه العظيم القوي متخدًا من ذلك التقابل أشكالًا عدّة بحسب المقام المتكلّم عنّه ، وقد يأتي التقابل وحده وقد يقترن بالساند ، وهذا ما سيبينه البحث بالتفصيل .

### المبحث الأول : إستراتيجية التقابل في دعاء أبي حمزة الشمالي .

أَضَحت هذه الإستراتيجية بشكل لافت للنظر في هذا الدعاء ، وكانت أبرز المعاني التي أَضَحت عندها ثانيات كان أبرزها :

١٨ العامل، محمد بن حسن، تفصيل وسائل الشيعة إلى تحصيل مسائل الشريعة، ط١ (قم: مؤسسة آل البيت ط١٦٣، ١٤٠٩، ٧/٧) .

١٩ بن طاوس، السيد رضي الدين علي بن موسى، المجنى من الدعاء المحبّي، تحقيق. صفاء الدين البصري، د.ط. (قم المقدسة: دار الولاء، د.ت.)، ٣/١ .

٢٠ الطبراني، سليمان بن أبى يوب بن مطير اللخمي الشامي، المعجم الأوسط، تحقيق. طارق بن عوض الله بن محمد أبو معاذ (القاهرة: دار الحرمين للطباعة)، د.ت.، ٣/٣ .

٢١ النيسابوري، الإمام الحافظ أبي عبد الله الحاكم، المستدرك على الصحاحين، د.ط. (بيروت - لبنان: دار المعرفة، د.ت.)، ٣٠١/٢ .

٢٢ أبو يعلى، أَمْدَنْ بْنُ عَلِيٍّ بْنُ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَسِيَّةَ بْنِ هَلَالٍ التَّمِيمِيِّ الْمَوْصِلِيِّ، مُسَنَّدُ أَبِي يَعْلَى، تَحْقِيقُ حَسَنِ سَلِيمِ أَسَدٍ، د.ط. (دمشق - بيروت: دار المأمون للتراث، د.ت.)، ٣٦١/١ .

٢٣ الريشهري، محمد، ميزان الحكمة، ط١ (لبنان: دار إحياء التراث العربي، ٢٠٠١، ٣/١١٥٨) .

٢٤ المصري، أبو الريحان سليمان بن بنين بن خلف بن عوض تقى الدين، اتفاق المباني وافتراق المعاني، تحقيق. يحيى عبد المرزوق جبر، ط١ (عمان: دار عمار، ١٩٨٥)، ٢٦٢ .

### \*صغر العبد إزاء عظمة الخالق:

أراد الإمام زين العابدين عليه السلام أن ينطلق من دعاء أبي حمزة الشمالي لتربيه العباد على التقرب من الله، وكانت خير وسيلة لإدراك هذه الغاية استعمال التقابل، فقد تمكّن الإمام بتوظيفه أن يحيط بذكر أحوال المخلوق ذي الأوصاف السلبية، بمقابل ذكر أحوال الخالق العظيم الذي يتسم بالكمال والغفو والرحمة، مؤكّداً ضرورة الارتباط بالله في الأحوال كلّها، فمن خلال ذلك يعيش العبد في كنف ربه، وهذا ضروري جداً؛ لأنّ الناس في زمن الإمام عليه السلام كانوا بأمسّ الحاجة لهذا الارتباط نتيجة لاختلاط المفاهيم وضياع معالم الدين من خلال الفهم الخاطئ لمبادئه، وما يتبع ذلك من التطبيق غير السليم، وما ذاك إلا لأنّ الناس تركوا اتباع نهج أهل البيت (عليهم السلام) الموصى إلى الله تعالى بالطريق الأسلم والسبيل الأفضل. والملحوظ أنّ في داخل هذه الثنائية تفصيلات منها:

### \* نقص العبد وكمال الخالق :

يتّضح ذلك في احتياج العباد بمختلف أعمالهم للخالق العظيم وامتلاكه سبحانه لكلّ شيء، وقد استعرض الدعاء أحوال العباد التي دخل التقابل فيها، فكُلُّ من المحسن والمسيء بحاجة إلى الخالق العظيم، فقال الإمام :

(( لاَ الَّذِي أَحْسَنَ اسْتَغْنَى عَنْ عَوْنَكَ وَرَحْمَتِكَ ،  
وَلَاَ الَّذِي أَسَاءَ وَاجْتَرَأَ عَلَيْكَ وَلَمْ يُرِضِكَ خَرَجَ عَنْ قُدْرَتِكَ . ٢٥ .

وهم جميعاً يهربون إلى الوسيلة التي تنجيهم من عذابه وتقرّبهم منه ألا وهي الدعاء الذي لا بد منه، بآداته وهم الأصغران : (القلب واللسان) فيقول :

(( أَدْعُوكَ يَا سَيِّدِي بِلِسَانِ قَدْ أَخْرَسَهُ ذَبْهُ ،  
رَبِّ أَنْاجِيكَ بِقَلْبِ قَدْ أَوْبَقَهُ جُرْمُهُ )) ٢٦

فالتقابل بين "اللسان الذي أخرسه ذنبه، والقلب الذي أوبقه جرمه "

يوصل إلى نتيجة أنَّ الجميع يحتاج لرحمة ربِّه وكلَّ له أمل في أن تناهه الرحمة التي تخرجه

٢٥ الشیخ القمی، عباس، مفاتیح الجنان، تعریف. السيد محمد رضا التوری التنجی، ط١ (بیروت - لبنان: دار المرتضی للطباعة والنشر، ٢٠١٩، ٢٠٣).

٢٦ القمی، ٢٠٤.

ما هو فيه. والجميل أن اللسان يدعو على الرغم من الذنب الذي أخرسه، والقلب ينادي على الرغم من الجرم الذي أوبقه؛ فالخالق العظيم يسمع الكلام منها كانت المقيدات عليه ويحيب المناجاة منها كثرت الموبقات الخانقة له. وهذا يدل على ثقة الإمام بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ المطلقة بالله سبحانه وأراد بذلك تعليم العباد هذه الثقة والتمسك بها.

وحتى تكتمل الإحاطة يذكر الإمام أحوال العبد المضادة عند الدعاء في "الرَّهْبَةِ" والرغبة، وفي "الرَّجَاءِ وَالخَوْفِ"  
((أَدْعُوكَ يَا رَبَّ رَاهِبًا رَاغِبًا،  
رَاجِيًا خَائِفًا)) ٢٧

وتبدو الدقة واضحة عند تصوير الإمام بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لحال العبد في رجاء قبول دعائه وتصرفة حيال ذلك :

((إِذَا رَأَيْتُ مَوْلَايَ ذُنُوبِي فَرِعْتُ، وَإِذَا رَأَيْتُ كَرَمَكَ طَمِعْتُ))  
ثم يبيّن الإمام بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ في تقابلٍ ما سيتوقّع من الخالق العظيم أن يقوم به من العفو أو العذاب فيقول :  
((فَإِنْ عَفَوْتَ فَخَيْرٌ رَاجِمٌ، وَإِنْ عَذَّبْتَ فَغَيْرُ ظَالِمٍ،))  
إنَّ ما جعل هذا التقابل مؤثراً التركيب الذي صاغه الإمام به فالشرط رفد طاقات التقابل ففعلاً الشرط في الجملتين كانا متقابلين في (عفوت وعدبت) بينما تماثلت جملتا جواب الشرط في (فخير راجم)، و(غير ظالم)؛ لتجعل صفات الخالق موازية لأمل العابد به. فالإمام يأمل ويطمع بما عند الخالق سبحانه من عفو فهو خير راجم، وإن لم يعُفُ فقد كان عادلاً؛ لأنَّه حاسب على مقدار العمل، وكان التنعيم رافداً لطاقة التقابل من خلال التقسيم الصوقي بين الجملتين فكُلَّ كلمة منها توافقت صوتيًا وتقابلت معنوياً فقد تكررت "إنْ" الشرطية وتقابلت "عفوت وعدبت" مع توافقهما الصوقي، وتجانست جناساً غير تام كلمتا "خير وغير" وكانت نهايتها مسجوعتين في "راجم وظالم" فجاءت الجملتان متناغمتين منسابتين لم يوجد التكفل اليهما طريقاً .

إنَّ الذنوب الكثيرة تجعل العبد يفوز من تقديمها إلى الله لكثرتها الموجبة للعقاب، لكنَّه يتذَكَّرُ أَهْمَّها معروضة على أرحم الراحمين، الكريم الذي يرى كبير الذنوب صغيراً ما يطمع العبد في طلب غفرانها فما بين الفزع والهروب، والطمع والإقدام من جهة العبد، والغفران وعده من جهة الخالق، تبرز طاقات التضاد على إبراز جمال دلالة التقابل الموحية بالإحاطة، فمِّمَّا علا شأن العبد فهو صغير بإزاء عظمة الخالق الكبير، ومِمَّا كثُرَتْ ذنوبه، فهُيَّ صغيرة حِيَالِ كرمِ الخالق العظيم

ومن ذلك أيضًا ما ورد في قول الإمام عليه السلام:

((الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَدْعُوهُ فَيُجِيئُنِي وَإِنْ كُنْتَ بَطِينًا حِينَ يَدْعُونِي، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَسْأَلَهُ فَيُعْطِينِي وَإِنْ كُنْتُ بَخِيلًا حِينَ يَسْتَقْرِرُ ضُنْبِي)) <sup>٢٨</sup> وقد صاغ الإمام جمل التضاد بأسلوب جعل المعاني أكثر ترسیخاً، وإذا أردنا إعادة ترتيبه فستكون كلماته على النحو الآتي:

إِنَّه سُبْحَانَه سَرِيعُ الْإِجَابَةِ مَعَ عَظَمَتِهِ؛ لَأَنَّهُ الْخَالِقُ

وَأَنَّهُ بَطِيَءُ الْإِجَابَةِ مَعَ صَغَرِيِّهِ؛ لَأَنَّهُ الْعَبْدُ

وَهُوَ سُبْحَانَه كَثِيرُ الْعَطَايَا عِنْدَ دُعَائِهِ... وَأَنَا قَلِيلُ الْعَطَايَا عِنْدَمَا يَسْتَقْرِرُ ضُنْبِي لِأَسْاعِدِ خَلْقِهِ.

عظمة الخالق من خلال عدالته المتمثّلة بالتعذيب والغفران

((وَأَنَّ الْفَاعِلُ لِمَا تَشَاءُ تُعَذَّبُ مَنْ تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ، وَتَرَحُّمُ مَنْ تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ، فَسُبْحَانَكَ مَا أَحْلَمَكَ وَأَعْظَمَكَ وَأَكْرَمَكَ مُبْدِئًا وَمُعِيدًا...))

فمن خلال بيان هذه العظمة واقترانها بالحلم والكرم اتضحت أضدادها في العبد :

فهو المخطئ المحتاج لحلم ربه والسائل المحتاج لكرم خالقه والضعيف المحتاج لقوّة الله وعظمته،

وقد أبرز الإمام من خلال التقابل مصاديق تلك العظمة من خلال مخاطبته :

((وَأَنَّ الْفَاعِلُ لِمَا تَشَاءُ :

تُعَذَّبُ مَنْ تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ)) بمقابل :

((وَتَرَحُّمُ مَنْ تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ))

وأدخل التعجب من عظمة الخالق في تقابل آخر :

فَسُبْحَانَكَ مَا أَحْلَمَكَ وَأَعْظَمَكَ وَأَكْرَمَكَ : مُبِدِئًا / وَمُعِيدًا،

\* مراعاة الله للعبد صغيراً وكبيراً، في الدنيا والآخرة

كقول الإمام طَهْرَةَ الْمَلَكِ: ((إِلَهِي رَبَّيْتَنِي فِي نِعَمِكَ وَإِحْسَانِكَ صَغِيرًا،

وَنَوَّهْتَ بِإِسْمِي كَبِيرًا،

فَيَا مَنْ رَبَّنِي فِي الدُّنْيَا بِإِحْسَانِهِ وَتَفَضُّلِهِ وَنِعْمَهِ،

وَأَشَارَ لِي فِي الْآخِرَةِ إِلَى عَفْوِهِ وَكَرْمِهِ)) <sup>٢٩</sup>

فالملحوظ أنَّ التقابل في النصين كان متمثلاً في الطلاق بين (صغرياً) و(كبيراً) و(الدنيا) و(الآخرة). لكن ذلك جاء في إطار الامتزاج بأسلوب التمايل المُوضِّح للعناية الإلهية من خلال الإحسان مع هذا الإنسان من صغره إلى كبره، وقد امتدت معه هذه العناية من دنياه إلى آخرته.

\* ذكر ثقة العبد بالله ورकونه إلى عفوه الكريم عن ذنوب العباد لصفاته الإلهية العظيمة

وقوله طَهْرَةَ الْمَلَكِ أيضاً :

((فَلَوْ اطَّلَعَ الْيَوْمَ عَلَى ذَنْبِي غَيْرِكَ مَا فَعَلْتُهُ، وَلَوْ خَفْتُ تَعْجِيلَ الْعُقُوبَةِ لَأَجْتَبَتُهُ، لَا لَأَنَّكَ أَهُونُ النَّاظِرِينَ وَأَخْفَفُ الْمُطَلِّعِينَ، بَلْ لَأَنَّكَ يَا رَبَّ خَيْرِ السَّاَتِرِينَ، وَأَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ، وَأَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ، سَتَّارُ الْغُيُوبِ، غَفَّارُ الذُّنُوبِ، عَلَامُ الْغُيُوبِ، تَسْتُرُ الذَّنْبِ بِكَرْمِكَ، وَتُؤَخِّرُ الْعُقُوبَةِ بِحِلْمِكَ، فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى حِلْمِكَ بَعْدَ عِلْمِكَ، وَعَلَى عَفْوِكَ بَعْدَ قُدْرَتِكَ،)) <sup>٣٠</sup> وهنا أفاد الإمام طَهْرَةَ الْمَلَكِ بذكر صفات الخالق العظيمة التي تجعل العبد مطمئناً لوجوده سبحانه معه ولمراعاته لأحواله فهو الذي خلقه وهو أعلم باحتياجاته وأدرى بما يمكن أن يتعرض له من الوقع في المزالق وهذا يتضح في هذا النص من بدايته جاعلاً أدلة الامتناع (لو) سبيلاً لبيان ذلك الاطمئنان ((فَلَوْ اطَّلَعَ الْيَوْمَ عَلَى ذَنْبِي غَيْرِكَ مَا فَعَلْتُهُ، وَلَوْ خَفْتُ تَعْجِيلَ الْعُقُوبَةِ لَأَجْتَبَتُهُ)) مع بيان السبب ((لَا لَأَنَّكَ أَهُونُ النَّاظِرِينَ وَأَخْفَفُ الْمُطَلِّعِينَ،)) جاعلاً السبب الحقيقي بعد (بل) التي تفيد الإضراب، مورداً جملاً إسمية مؤكدة بـ(أن) وقد عدّ فيها صفات الخالق العظيمة )) بـ(لـ) (لَأَنَّكَ يَا رَبَّ خَيْرِ السَّاَتِرِينَ)، وَ(أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ)، وَ(أَكْرَمُ

الأكْرَمِينَ)، (سَتَّارُ الْعُيُوبِ)، (غَفَارُ الذُّنُوبِ)، (عَلَامُ الْغُيُوبِ)، وقد عاد لتفصيل ما ذكر من صفات عظيمة لله تعالى فقال : ((تَسْتُرُ الذَّنْبِ بِكَرَمَكَ)، (وَتُؤَخِّرُ الْعُقُوبَةَ بِحَلْمِكَ)) وَمِمَّا جذب انتباхи التمايل بين مقطعي القول الكريم، فـ (ما فعلته) هي ذاتها (لا جتنبته) ودخل في بنية تمايل آخر : (لَا لَتَّكَ أَهْوَنُ النَّاظِرِينَ وَأَخْفُ الْمُطَلِّعِينَ)، (بَلْ لَتَّكَ يَا رَبَّ خَيْرِ السَّاتِرِينَ، وَأَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ، وَأَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ) فـ (خَيْرِ السَّاتِرِينَ، وَأَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ، وَأَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ) صفات تدل على عظمة الخالق واقتداره وكرمه تمايلت لتكوين الصورة العظيمة للخالق المستحق وحده للعبادة .

فهذا التساند كشف لنا عن علاقة الإمام عليه السلام بالله تعالى وشدة ثقته به ؛ ليعلمنا أن نسلك معه سبحانه هذا السبيل وبيوتنا على هذه المناجاة الراقية منطلقين من كمالات الله لإصلاح نفصان أنفسنا .

### \*رجاء المخلوق وعطاء الخالق

وقد بُرِزَ ذلك من خلال توازن جميل، ذَكَرَ فيه الإمام عليه السلام ما سيفعله هو بإزاء ما سيطلبه الله سبحانه منه متخدًا من أساليب الشرط والقسم والتوكيد سبيلا لإتمام ذلك حيث قال :

((إِلَهِي وَسَيِّدِي وَعَزَّتِكَ وَجَلَالِكَ لَئِنْ طَالَبْتَنِي بِذُنُوبِي لَا طَالِبَنِكَ بِعَفْوِكَ،

وَلَئِنْ طَالَبْتَنِي بِلُؤْمِي لَا طَالِبَنِكَ بِكَرَمِكَ،

وَلَئِنْ أَدْخَلْتَنِي النَّارَ لَا خُبِرْنَ أَهْلَ النَّارِ بِحُبِّي لَكَ،

إِلَهِي وَسَيِّدِي إِنْ كُنْتَ لَا تَغْفِرُ إِلَّا لِأَوْلِيَائِكَ وَأَهْلِ طَاعَتِكَ فَإِلَى مَنْ يَغْزُ المُذْنِبُونَ،

وَإِنْ كُنْتَ لَا تُكِرِّمُ إِلَّا أَهْلَ الْوَفَاءِ بِكَ فَبِمَنْ يَسْتَغِيثُ الْمُسْيُونَ

إِلَهِي إِنْ أَدْخَلْتَنِي النَّارَ فَفِي ذَلِكَ سُرُورٌ عَدُوكَ، وَإِنْ أَدْخَلْتَنِي الْجَنَّةَ فَفِي ذَلِكَ سُرُورٌ نَّبِيِّكَ،

وَأَنَا وَالله أَعْلَمُ أَنَّ سُرُورَ نَبِيِّكَ أَحَبُّ إِلَيْكَ مِنْ سُرُورِ عَدُوكَ)) ٣١

فقد أقسام قائلًا (وَعَزَّتِكَ وَجَلَالِكَ) مع اللام الموئنة للقسم مع الشرط :

((لَئِنْ طَالَبْتَنِي بِذُنُوبِي لَا طَالِبَنِكَ بِعَفْوِكَ، وَلَئِنْ طَالَبْتَنِي بِلُؤْمِي لَا طَالِبَنِكَ بِكَرَمِكَ، وَلَئِنْ

أَدْخَلْتَنِي النَّارَ لَا خُبِرْنَ أَهْلَ النَّارِ بِحُبِّي لَكَ)) في حوار عذب من أبدع ما يكون فيه العبد

متبتلا ذاتيا في حب الله .

ورجع من جديد ليظهر ذلك الرجاء مبيناً أنَّ عفو الله سيشمل الجميع في تقابل جميل آخر من خلال أسلوبي الشرط والاستفهام ((إِنْ كُنْتَ لَا تَغْفِرُ إِلَّا لِأُولِيَّ أَهْلِ طَاعَتِكَ وَأَهْلِ يَقْرَبُ الْمُذْبُونَ، وَإِنْ كُنْتَ لَا تُكْرِمُ إِلَّا أَهْلَ الْوَفَاءِ بِكَ فِيمَنْ يَسْتَغِيثُ الْمُسْيُونَ)) جاعلاً هذا الدعاء مليئاً بما يجعل العبد أقرب لحوار الله بكل شفافية وانفتاح واطمئنان .

### بُني التقابل في دعاء أبي حمزة الثمالي

أعني بذلك بحث التقابل من ناحية التركيب، ولابد من الإشارة إلى أنَّ التقابل في هذا الدعاء لم يأت على صيغة واحدة بل جاء بصيغ متعددة، أي أنَّ التقابل ورد في تراكيب الجمل سواء أكانت جملة واحدة أم مجموعة من الجمل، وقد برزت هذه الأنواع في دعاء أبي حمزة بحسب حاجة السياق، على أنَّ التضاد بالكلمات المفردة لم يأت في هذا الدعاء إذ ركز الإمام بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ على التضاد الجُمْلِي لأهميته في إثراء الدلالة، وكان على أنواع أهمها :

\*أن يستغرق التقابل جملاً قليلة وذلك :

– عند تصوير عناية الخالق سبحانه بالملائكة ومراعاة أحواله المختلفة كقول الإمام :

((إِلَهِي / رَبِّيَّنِي فِي نِعَمِكَ وَإِحْسَانِكَ صَغِيرًا /

وَنَوَّهْتَ بِاسْمِي كَبِيرًا /

فَيَا مَنْ / رَبِّيَّنِي فِي الدُّنْيَا بِإِحْسَانِهِ وَنَفَضْلِهِ وَنِعَمِهِ /

/ وَأَشَارَ لِيِّنِي فِي الْآخِرَةِ إِلَى عَفْوِهِ وَكَرَمِهِ / )) ٣٢ فكان التقابل موضحاً ملائمة

العناية الإلهية للإنسان من صغره حتى كبره وتربيته في إحسان الله وتفضيله ونعمه في الدنيا، والإشارة إليه بالعفو الكرم في الآخرة لتمتد تلك العناية شاملة أحوال العبد ملائمة له بأنواعها المتعددة في الدنيا والآخرة .

ال مقابل في جمل إسمية كثيرة متعاطفة موجزة الوصف شاملة للمعاني المقابلة

ويكون البناء معتمداً على مجموعة متتالية من التقابلات الداخلية في جمل إسمية

فيكون التقابل أحياناً معتمداً على تبادل التقابلات المكونة لجمل إسمية معطوفة على

بعضها، وتكون جملة صلة الموصول عبارة عن كلمة واحدة هي الفعل والمفعول به، وكان

الطرف الأول جملة مكونة من المبتدأ والخبر والطرف الثاني الجملة المقابلة المكونة من الاسم الموصول وصلته، كما في قول الإمام:

((سيدي))

• أنا الصَّغِيرُ / الَّذِي رَبَّيْتَهُ،  
وَأَنَا الْجَاهِلُ / الَّذِي عَلَمْتَهُ،  
وَأَنَا الضَّالُّ / الَّذِي هَدَيْتَهُ،  
وَأَنَا الْوَضِيعُ / الَّذِي رَفَعْتَهُ،  
وَأَنَا الْخَائِفُ / الَّذِي آمَنْتُهُ،  
وَالْجَائِعُ / الَّذِي آشَبَّعْتَهُ،  
وَالْعَطْشَانُ / الَّذِي آرَوْيَتَهُ،  
وَالْعَارِي / الَّذِي كَسَوْتَهُ،  
وَالْفَقِيرُ / الَّذِي أَغْنَيْتَهُ،  
وَالْمُضَعِّفُ / الَّذِي قَوَيْتَهُ  
وَالْذَّلِيلُ / الَّذِي أَعْزَزْتَهُ،  
وَالسَّقِيمُ / الَّذِي شَفَقْتَهُ،  
وَالسَّائِلُ / الَّذِي أَعْطَيْتَهُ  
وَالْمُذَنِّبُ / الَّذِي سَرَّتَهُ  
وَالْخَاطِئُ / الَّذِي أَقْلَتَهُ،  
وَأَنَا الْقَلِيلُ / الَّذِي كَثَرْتَهُ،  
وَالْمُسْتَضْعِفُ / الَّذِي نَصَرْتَهُ  
وَأَنَا الطَّرِيدُ / الَّذِي آوَيْتَهُ))<sup>٣٣</sup>

وقد وجدت هذا اللون من أبدع ما جاء في الدعاء من التقابلات على الرغم من كونها أكثر اختصاراً وإيجازاً لكنها استعرضت أحوال العبد وأخطاءه بعد الضمير المنفصل (أنا)

وَعَظِمَةُ الْخَالِقِ الَّتِي بَانَتْ فِي الْأَفْعَالِ الَّتِي جَاءَتْ بَعْدَ الْإِسْمِ الْمُوصَلِ (الَّذِي) وَقَعَ خَبْرًا  
وَتَلَكَ الْأَفْعَالُ أَبَانَتْ مَا فَعَلَهُ الْخَالِقُ الْعَظِيمُ مَعَ الْعَبْدِ وَهِيَ :

((رَبِّيَّتُهُ، عَلَّمَتُهُ، هَدَيْتُهُ، رَفَعْتُهُ، أَمْتَهُ، أَشْبَعْتُهُ، أَرْوَيْتُهُ، كَسَوْتُهُ، أَغْنَيْتُهُ، قَوْيَتُهُ عَزْزَتُهُ، شَفَقَيْتُهُ،  
أَعْطَيْتُهُ سَرَّتَهُ، كَثَرَتَهُ، نَصَرَتَهُ، آوَيْتُهُ)) هِيَ صَفَاتٌ كَامِلَةٌ قَابِلَتْ صَفَاتَ النَّفْسِ فِي الْعَبْدِ  
الْمُذَكُورَةِ قَبْلَهَا .

### \* التَّقَابِلُ الْجَمْلِيُّ فِي بُنْيَةِ طَبَاقِ السَّلْبِ

لَيْسَ كُلُّ تَقَابِلٍ وَارِدٌ فِي هَذَا الدُّعَاءِ كَانَ بِالْكَلِمَاتِ الْمُتَقَابِلَةِ، فَبَعْضُهَا وَرَدَ فِي بُنْيَةِ الْجَمْلَةِ  
الْفَعْلِيَّةِ مُسْتَفِيدًا مِنْ دَلَالَةِ طَبَاقِ السَّلْبِ الْمُتَكَوِّنَةِ مِنْ الْفَعْلِ وَنَفْيِهِ لِدَلَالَةِ عَلَى تَقَابِلِ الْمَعْانِي  
وَتَكْرِيسِ دَلَالَةِ الْحَمْدِ الَّتِي عَمَدَ إِلَيْهَا الْإِمَامُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، بِقَوْلِهِ :

((الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا أَدْعُو غَيْرَهُ وَلَا دَعَوْتُ غَيْرَهُ لَمْ يَسْتَجِبْ لِي دُعَائِي، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
لَا أَرْجُو غَيْرَهُ وَلَا رَجَوْتُ غَيْرَهُ لَا خَلَفَ رَجَائِي، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَكَلَّنِي إِلَيْهِ فَأَكْرَمَنِي وَلَمْ  
يَكُلُّنِي إِلَى النَّاسِ فِيهِنُونِي ))<sup>٣٤</sup>

فَقَدْ تَكَرَّسَتْ هَذِهِ الدَّلَالَةُ الَّتِي هِيَ مُمْتَنَى عَلَى السِّيَاقِ مِنْ خَلَالِ جُمْلَ الْحَمْدِ الْثَّلَاثِ الَّتِي  
وَرَدَتْ فِيهَا الْأَفْعَالُ وَنَفْيُهَا، فَعَلَانِ مِنْهَا مُضَارِعَانِ مُنْفَيَانِ هُمَا :

(لَا أَدْعُو وَلَا أَرْجُو) وَمُقَابِلَاهَا (دَعْوَتْ، وَرَجَوْتْ)، وَالْفَعْلُ الْثَالِثُ مَاضٍ (وَكَلَّنِي)  
وَمُقَابِلَهِ الْمُضَارِعِ الْمَجْزُومِ (لَمْ يَكُلُّنِي)، وَالْمُلْحُظُ أَنَّ الْفَعْلَيْنِ الْمُضَارِعَيْنِ الْمُتَحَدِّثَيْنِ عَنِ الْمُخْلُوقِ  
دَخَلُوا عَلَيْهِمَا الشَّرْطَ بِ(لَوْ)، فَلَوْ دَعَا الْعَبْدُ غَيْرَ اللَّهِ سَبَّحَانَهُ لَمْ يَسْتَجِبْ لَهُ وَلَوْ رَجَأَ غَيْرَهُ  
لَا خَلَفَ رَجَاءَهُ .

بَيْنَمَا خَلَا الْفَعْلُ الْمُنْسُوبُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنَ الشَّرْطِ (وَكَلَّنِي) وَجَاءَ مَاضِيَّا لِدَلَالَةِ عَلَى  
حَتَّمِيَّةِ قَوْعَهُ وَحَصْوَلِ الْإِكْرَامِ بِهِ وَجَاءَ مُقَابِلَهُ الْمُنْفِيِّ (لَمْ يَكُلُّنِي) مُضَارِعًا لِيَدِلُ عَلَى التَّجَدُّدِ  
وَالْحَدُوثِ ؛ إِنْتَماً لِرَسْمِ صُورَةِ الْعِنَيَّةِ الإِلَهِيَّةِ وَالْحِكْمَةِ الْرِبَانِيَّةِ .

وَلَمْ يَقُلِ الْإِمَامُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ : (لَوْ وَكَلَّنِي إِلَى النَّاسِ لَأَهَانُونِي )) : لَأَنَّ الرَّجَاءَ وَالْدُّعَاءَ غَيْرُ التَّوْكِّلِ فِي  
الرِّزْقِ الَّذِي يَجْعَلُ الْإِنْسَانَ عَلَى الْمُحْكَمِ، فَمَنْ خَلَالَهُ تَحْفَظُ كَرَامَةُ الْعَبْدِ وَاللَّهُ تَعَالَى يَرِيدُ الْعِزَّةَ لِعَبَادِهِ

فجاء في الفعل الخاص بالخالق بما يناسب الاستعمال لتكريس الدلالات على أفضل وجه.

### المبحث الثاني إستراتيجية التساند في دعاء أبي حمزة الشهالي:

أشرت فيما سبق إلى أن المقصود بالتساند ما يسند التأويل ويرفد طاقات الجمل الإيحائية في السياقات، فمن يتأمل هذا الدعاء يجد التساند هو الافتتاح من خلال الإفادة من دلالات أساليب الطلب التي يقوم عليها الدعاء من خلال النهي المجازي ،

كما في قول الإمام : ((اَهِي لَا تُؤَدِّبْنِي بِعُقُوبِتَكَ، وَ لَا تَمْكِرْ بِي فِي حِيلَتَكَ ))<sup>٣٥</sup>.

فهو يسأل الله أن يأخذه بحمله فلا تكون العقوبة تأدبه له ولا المكر بالحيلة مباغته له، وينتقل بعد ذلك متسائلاً مستفيداً من دلالات الاستفهام وأسلوب القصر، وقصد بذلك الإشارة إلى أنَّ الخير كُلَّه بيد الله والنجاة لا تكون إلَّا من عند الله تعالى : ((مِنْ أَيْنَ لِي الْخَيْرُ يَا رَبَّ وَ لَا يُوجَدُ إلَّا مِنْ عِنْدِكَ، وَ مِنْ أَيْنَ لِي النَّجَاهُ وَ لَا تُسْتَطَاعُ إلَّا بِكَ ))<sup>٣٦</sup>.

وقد كانت للتساند في دعاء أبي حمزة سياقات أهمها :

### \* طلب الخير والنجاة من الله تعالى .

لما كان الخير والنجاة محورين يدور عليهما الدعاء حسن بدء الإمام عليه السلام بها .

مستفيداً من طاقات النداء الذي هو سبيل الدعاء بـ (اللهم) كما في قوله في تساند جميل آخر :

((اللَّهُمَّ إِنِّي أَجِدُ سُبْلَ الْمُطَالِبِ إِلَيْكَ مُشْرَعَةً، وَ مَنَاهِلَ الرَّجَاءِ لَدَيْكَ مُتْرَعَّةً، وَ الْأَسْتِعْانَةُ بِفَضْلِكَ لِمَنْ أَمْلَكَ مُبَاحَةً، وَ أَبْوَابَ الدُّعَاءِ إِلَيْكَ لِلصَّارِخِينَ مَفْتُوحَةً، وَ أَعْلَمُ أَنَّكَ لِلرَّاجِينَ بِمَوْضِعِ إِجَابَةِ، وَ لِلْمُلْهُوفِينَ بِمَرْصِدِ إِغَاثَةِ ))<sup>٣٧</sup>.

فنجد أن السياق ينبع بالرقة وكانت الاستعارة رافدة لطاقات التصوير، فالمطالب لها سبل مشرعة والدعاء له أبواب مفتوحة، وكانت الدقة حاضرة في بيان كل سياق وما يناسبه فالله تعالى (لراجين موضع إجابة)، بينما هو (لملهوفين مرصد إغاثة) وكان التعليل حاضراً والتوكيد واضحاً فيما تبع ذلك من سياق : ((وَ أَنَّ فِي اللَّهِ فِي إِلَيْهِ جُودُكَ وَ الرِّضَا بِقَضَائِكَ عَوْضًا مِنْ مَنْ شَاءَ فِي الْبِالِخْلِينَ، وَ مَنْدُوحةً عَمِّا فِي أَيْدِي الْمُسْتَأْثِرِينَ )) فما عند الله باقٍ

٣٥ القمي، ٢٠٣.

٣٦ القمي، ٢٠٣.

٣٧ القمي، ٢٠٣.

مستمر بينما ما في أيدي الباحثين لا يمكن الوثوق به. والملحوظ أنَّ الإمام يستعمل طاقات التوكيد في الموضع التي قد تشير تساؤلات لدى سامعيها؛ لذا أردف السياق بالتوكيد بـ(أنَّ) لأنَّها الأكثر استعمالاً وإحاطة وأردفها بالتوكيد بـ(قد) التحقيقية في وصف قلَّ نظيره لرحلة فريدة من نوعها؛ لأنَّها رحلة إلى الله تعالى المطلع على كلِّ شيء الذي لا يحتاج عن خلقه إلا إذا عملوا بينهم وبينه حجاباً من أعماهم يقول بِاللّٰهِ:

((وَأَنَّ الرِّاحَلَ إِلَيْكَ قَرِيبُ الْمَسَافَةِ، وَأَنَّكَ لَا تَحْتَاجُ بَعْنَ خَلْقِكَ إِلَّا أَنْ تَحْجُبَهُمُ الْأَعْمَالُ دُونَكَ، وَقَدْ قَصَدْتُ إِلَيْكَ بِطْلِيَّتِي، وَتَوَجَّهْتُ إِلَيْكَ بِحاجَتِي، وَجَعَلْتُ بِكَ اسْتِغَاشَتِي، وَبِدُعَائِكَ تَوْسِيلِي ))<sup>٣٨</sup> ولم يكتفي بذلك بل جعل النص مستفيداً من طاقات الإطناط من خلال التوضيح والتعليق فما قام به من القصد لله والتوجه بالحاجة إليه ليس لاستحقاقه بل للثقة بالله تعالى ولأنَّه لا معبود سواه: ((مِنْ عَيْرٍ إِسْتَحْقَاقٌ لِاسْتِمَاعِكَ مِنِّي، وَلَا اسْتِيْجَابٌ لِعَفْوِكَ عَنِّي، بَلْ لِتَقْتِي بِكَرْمِكَ، وَسُكُونِي إِلَى صِدْقِكَ وَعِدْكَ، وَجَاهَيَ إِلَى الْأَيْمَانِ بِتَوْحِيدِكَ، وَيَقِينِي بِمَعْرِفَتِكَ مِنِّي أَنْ لَا رَبَّ لِي غَيْرُكَ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ .))<sup>٣٩</sup>، فلم يترك منفذًا يستدر به عطف الله تعالى إلَّا ودخل فيه، فكانت الإحاطة مرَّةً والإفادة من طاقات التعبير قائمة.

والإفادة من ذكر الأوصاف الدالة على دأب البشر، إذ يقول:

((عَظُمَ يَا سَيِّدِي أَمَّلِي، وَسَاءَ عَمَّلِي ))<sup>٤٠</sup>، فعندما يعظم الأمل يسوء العمل. وهو هنا لسان حال غيره - فما عُرِفَ عن الإمام من شدة ورعيه يدلُّ على أنَّ المقصود ممَّا ورد رسالة أرسلها الإمام للأجيال أن يعظموا الأمل بالله تعالى مهما ساءت أعمالهم.

وأردف ذلك بقوله :

((فَاعْطِنِي مِنْ عَفْوِكَ بِمِقْدَارِ أَمَّلِي، وَلَا تُؤَاخِذْنِي بِأَسْوَأِ عَمَّلِي ))<sup>٤١</sup> مستفيداً من أساليب الطلب في الأمر المجازي الذي خرج للدعاء في "اعطني" والنهي المجازي الذي خرج للدعاء أيضاً في "ولا تؤاخذني"

فهو يدعو بمستوى سعيه البشري القليل مع أمله الكبير .  
 ويرجو من ربّه ما يليق بعظيم مقامه الإلهي ، مستفيداً من طاقات التوكيد في تساند ثانٍ بقوله :  
 ((فَإِنَّ كَرَمَكَ يَحِيلُّ عَنْ مُجَازَةِ الْمُذْنِبِينَ، وَحِلْمَكَ يَكْبُرُ عَنْ مُكَافَاةِ الْمُقْسِرِينَ))<sup>٤٢</sup>  
 فقد استعمل التوكيد بـ(إنّ) للدلالة على شدّة كرم الله وعظيم حلمه وهذا التوكيد واردٌ  
 لإقناع من يسمع الدعاء ويتبارد إلى ذهنه شك في أنّ يعفو الله على الرغم من كثرة ذنوب  
 المذنبين وقلة عمل المقصرين . أمّا الإمام فمتيقن من ذلك .  
 المعروف أنّ التوكيد يأتي لإقناع المتلقّي وليس لشك المتكلّم ويكون مقدار التوكيد على  
 قدر شك المتلقّي فتتوزع الأخبار بين النوع الظليبي - وهذا الموضع داخل فيه - وبين النوع  
 الإنكاري الذي تكون مؤكّداته اثنتين فأكثر<sup>٤٣</sup> .

بيان آثار مراودة الشيطان للإنسان العابد

برز ذكر هذه الآثار في تفصيل لافت للنظر ، وربما كان ما يقول هو لسان حال العابدين  
 الذين سيقرّأون الدعاء

((مالي كُلَّمَا قُلْتُ قَدْ صَلَحْتُ سَرِيرَقِي، وَقَرُبَ مِنْ مَجَالِسِ التَّوَابِينَ مَجْلِسِي، عَرَضْتُ لِي بَلَيْهُ  
 أَزَالْتُ قَدَمِي، وَحَالْتُ بَيْنِي وَبَيْنَ خَدْمِتِكَ  
 سَيِّدِي لَعَلَّكَ عَنْ بَابِكَ طَرَدْنِي، وَعَنْ خَدْمِتِكَ تَحْيَنِي أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْشِي مُسْتَخْفَفِ بِحَقِّكَ  
 فَأَقْصِيَتِي، أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتِي مُعْرِضًا عَنْكَ فَقَلَّيَتِي، أَوْ لَعَلَّكَ وَجَدْنِي فِي مَقَامِ الْكَاذِبِينَ  
 فَرَفَضْتِي، أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتِي غَيْرَ شَاكِرٍ لِنَعْمَائِكَ فَحَرَمْتِي، أَوْ لَعَلَّكَ فَقَدَّتِي مِنْ مَجَالِسِ الْعُلَمَاءِ  
 فَخَذَلْتِي، أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتِي فِي الْغَافِلِينَ فِي مِنْ رَحْمَتِكَ آيَسْتِي، أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتِي آلَفَ مَجَالِسِ  
 الْبَطَالِينَ فَبَيْنِي وَبَيْنَهُمْ خَلَّيَتِي، أَوْ لَعَلَّكَ لَمْ تُحِبَّ أَنْ تَسْمَعَ دُعَائِي فَبَاعَدْتِي، أَوْ لَعَلَّكَ بِجُرْمِي  
 وَجَرِيرَقِي كَافَيَتِي، أَوْ لَعَلَّكَ بِقِلَّةِ حَيَايِي مِنْكَ جَازَيَتِي ،))<sup>٤٤</sup>

هنا كان الإمام لسان حال الناس الذين يتعرّضون لغمزات الشياطين أو لعوارض تبعدهم  
 عن القصد الكريم للتقارب إلى الله أكثر مع سعيهم الحيث لصلاح أنفسهم ((مالي كُلَّمَا

٤٢ القمي ، ٢٠٤

٤٣ عتيق ، عبد العزيز ، علم المعانى ، ط ١ (بيروت - لبنان: دار النهضة العربية للطباعة والنشر والتوزيع ، ٢٠٠٩) ، ٥٣ .

٤٤ القمي ، مفاتيح الجنان ، ٢٠٧ .

فُلِّتْ قَدْ صَلَحَتْ سَرِيرَتِي، وَقَرُبَ مِنْ مَحَالِسِ التَّوَابِيْنَ حَمْلِسِي، عَرَضَتْ لِي بَلَيْةً أَرَالَتْ قَدَمِي، وَحَالَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَدْمَتِكَ) وقد جعل الاستفهام بـ (مالي) والشرط غير الجازم بـ (كلّما) سبيلاً لرسم تلك الصورة، بعدها أخذ الإمام يعدد ما يمكن أن يكون سبباً لذلك مستثمراً ما منحه أسلوب الترجي بـ (لعل) من دلالات فقد تكرر إحدى عشرة مرّة في كلّ مرّة يتتنوع السبب الذي اعتقد الإمام أنه هو الذي أبعده، مستعرضاً هذه الاحتمالات باستفاضة، مبيّناً الأحوال التي يمكن للعبد أن يقوم بها مما أعطى للتساند جملاً وطاقات كشفت عن قدرة الإمام بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ على الإحاطة بأحوال العباد المختلفة من دون أن يترك حالة تخطر ببال متسائل .

بعدها قال مستعملاً تسانداً آخر : ((فَإِنْ عَفْوتَ يَا رَبَّ فَطَالِمَا عَفَوْتَ عَنِ الْمُذْنِبِيْنَ قَبْلِيَّ؛ لَأَنَّ كَرَمَكَ أَيْ رَبَّ يَحِلُّ عَنْ مُكَافَاهِ الْمُقْصَرِيْنَ، وَأَنَا عَائِدُ بِفَضْلِكَ، هَارِبٌ مِنْكَ إِلَيْكَ، مُتَنَجِّزٌ مَا وَعَدْتَ مِنَ الصَّفْحِ عَمَّنْ أَحْسَنَ بِكَ ظَنَّاً، إِلَهِي أَنْتَ أَوْسَعُ فَضْلًا، وَأَعْظَمُ حِلْمًا مِنْ أَنْ تُقَائِسَنِي بِعَمَلي أَوْ أَنْ تَسْتَرِّنِي بِخَطِيئَتِي، وَمَا أَنَا يَا سَيِّدِي وَمَا خَطَرَيِ، هَبْنِي بِفَضْلِكَ سَيِّدِي، وَتَصَدَّقَ عَلَيَّ بِعَفْوِكَ، وَجَلَّنِي بِسَتْرِكَ، وَاعْفُ عَنْ تَوْبِيْخِي بِكَرَمِ وَجْهِكَ ))<sup>٤٠</sup> فقد أفاد من أسلوب الشرط بـ (إن)، معللاً سبب العفو في ((لَأَنَّ كَرَمَكَ أَيْ رَبَّ يَحِلُّ عَنْ مُكَافَاهِ الْمُقْصَرِيْنَ)) بعدها يستفيد من أسلوب الحال لبيان حاله وهو يرى كرم ربّه الذي يعفو عن المسيئين باستعمال الجمل الحالية في ((وَأَنَا عَائِدُ بِفَضْلِكَ، هَارِبٌ مِنْكَ إِلَيْكَ، مُتَنَجِّزٌ مَا وَعَدْتَ مِنَ الصَّفْحِ عَمَّنْ أَحْسَنَ بِكَ ظَنَّاً)) بعدها يعود لوصف الخالق سبحانه بجمل إسمية موضحة سعة فضل الله وعظيم حلمه بعد أن أفاد في وصف المخلوق الآمل لما عند الله تعالى فقال : ((إِلَهِي أَنْتَ أَوْسَعُ فَضْلًا، وَأَعْظَمُ حِلْمًا مِنْ أَنْ تُقَائِسَنِي بِعَمَلي أَوْ أَنْ تَسْتَرِّنِي بِخَطِيئَتِي )) ثم ينتقل مباشرةً لتوسيع شأن المخلوق بقوله مستفيداً من أساليب الطلب وأوّلهاً أسلوب الاستفهام في : ((وَمَا أَنَا يَا سَيِّدِي وَمَا خَطَرَيِ ؟ !! )) ليعود لأسلوب طلب آخر وهو الأمر من خلال أربعة أفعال أمر هي : (هبني، وتصدق، وجلّني، واعف) في قوله : ((هَبْنِي بِفَضْلِكَ سَيِّدِي، وَتَصَدَّقَ عَلَيَّ بِعَفْوِكَ، وَجَلَّنِي بِسَتْرِكَ، وَاعْفُ عَنْ تَوْبِيْخِي بِكَرَمِ وَجْهِكَ )) فهل بعد هذه الرقة في الدعاء من رقة تستعطف الخالق العظيم ؟

## دعا العبد ليكون أفضل العباد طاعة لله

حين يريد المرء أن يصفّي روحه بالعبادة يزهد في الدنيا ويقبل على الله تعالى سعياً للوصول إلى رتبة العباد الزهاد الذين يعشقون لقاء الله تعالى؛ لذا جسّد الإمام عليهما السلام ذلك ليخطّ للعابدين سبيلاً في الاستعداد لقاء الله سبحانه حيث يقول:

((يَا ذَا الْجُلُالِ وَالْإِكْرَامِ حَبْبٌ إِلَى لِقَاءِكَ وَأَحْبِبْ لِقَائِي، وَاجْعَلْ لِي فِي لِقَائِكَ الرَّاحَةَ وَالْفَرَجَ وَالْكَرَامَةَ))<sup>٤٦</sup>

لقد أفاد الإمام عليهما السلام من أساليب الطلب من خلال دعاء الله بأسمائه الحسنى ومنها: (يَا ذَا الْجُلُالِ وَالْإِكْرَامِ) وكان متوجّلاً إلى الله أن يحبب إليه لقاءه، ولم يكن هذا التحبيب من جانب العبد فقط وإنما طلب من خالقه العظيم أن يحب لقاءه، فالحب بين الإمام عليهما السلام وخلقه متبادل دائم، وقد طلب من ربّه أن تكون الراحة والفرج والكرامة في أحضان ذلك اللقاء الآمن البهي، وكان سبيلاً في تحقيق هذه الوسيلة أسلوب الأمر من خلال أفعال أمر ثلاثة هي (حبّ، وأحّبّ، واجّعل)، والملحوظ أنَّ الإمام استعمل صيغة (فعّل) في (حبّ)؛ لترغيب العبد بالحبّ بينما استعمل صيغة (أفعّل) في الفعل (أحّبّ) حين يكون الحبّ من الله تعالى للعبد مما يدلّ على الدقة، فالعبد يحتاج شدّة الحبّ لتقصيره وبعده عن الله في الحياة الدنيا فكان ما يناسب ذلك الصيغة المشدّدة، بينما الله سبحانه يحبّ عباده ويحبّ لقاءهم أصلاً فناسبه الفعل غير المشدّد. مما يدلّ على بلاغة الإمام عليهما السلام الشديدة وانتقاءه الألفاظ لتناسب المقامات المتحدّث عنها.

### \* التأكيد على الصلاح وتكرار المطالبة به

لاريء أنَّ من أولَ أولويّات الدعاء أن يصلاح النفوس؛ لذا بان ذلك في هذا الدعاء المبارك في إستراتيجية التسانيد يقول عليهما السلام:

((اللَّهُمَّ احْقُنِي بِصَالِحٍ مِّنْ مَاضِي، وَاجْعَلْنِي مِنْ صَالِحٍ مَّنْ يَقِي وَخُذْ بِي سَبِيلَ الصَّالِحِينَ، وَأَعِنِّي عَلَى نَفْسِي بِمَا تُعِنِّي بِهِ الصَّالِحِينَ عَلَى أَنفُسِهِمْ، وَأَكْتِمْ عَمَلِي بِأَحْسَنِهِ، وَاجْعَلْ ثَوَابِي مِنْهُ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ،

وَأَعْنَى عَلَى صَالِحٍ مَا أَعْطَيْتَنِي، وَكَبَّتْنِي يَا رَبِّ، وَلَا تَرَدَّنِي فِي سُوءِ اسْتَقْدَمَتِي مِنْهُ يَا رَبِّ الْعَالَمَينَ ))<sup>٤٧</sup> .  
لقد أفاد الإمام الله من طاقات التكرار الدلالية لتأكيد معنى الصلاح وضرورة أن يستعين  
بِالله في نيله، إذ كرر كلمة (صالح) ثلاث مرات وكلمة (الصالحين) مرتين وهي جمع للمفردة  
(صالح)، وتدلّ على المتصفين بالصلاح فهو يريد من ربه أن يلحقه بالصالحين الماضين  
ويجعله أحد الصالحين الباقيين ويستعين بالله على صالح ما أعطاه ليحافظ عليه، وفي ذلك  
الإحاطة التامة بألوان الصلاح التي يحب أن يتّصف بها لتشمل أحواله المختلفة واستعمل  
كلمة (أحسنه) ليكون اختتام الأعمال الصالحة بأحسن الأشكال ليعدّد معنى الصلاح الذي  
أكّده طالباً من الله أن لا يرده إلى السوء الذي استنقذه منه أي: أن يرجعه للصلاح وهذا تأكيد  
آخر على هذا المعنى الذي يحمل فحوى وجود الناس على الأرض .

وهذا الصلاح يكتمل بحسن الإيمان؛ كان ما أردفه الإمام الله لهذه الفقرة مسانداً  
لدلالتها إذ يقول :

((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا لَا أَجَلَ لَهُ دُونَ لِقَائِكَ، أَحِنْيِي مَا أَحِيَّتَنِي عَلَيْهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ  
بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْفَشَلِ وَالْهَمْ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْغَفْلَةِ وَالْقُسْوَةِ وَالْمُسْكَنَةِ وَالْفَقْرِ وَالْفَاقَةِ  
وَكُلُّ بَلَيَّةِ، وَالْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ))<sup>٤٨</sup>

فقد سأّل الله الإيمان الذي لا أجل له دون لقاء الله .. أي هو السبيل للمحافظة على الصلاح  
 واستعاد من (الْكَسَلِ وَالْفَشَلِ وَالْهَمْ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْغَفْلَةِ وَالْقُسْوَةِ وَالْمُسْكَنَةِ وَالْفَقْرِ  
وَالْفَاقَةِ وَكُلُّ بَلَيَّةِ، وَالْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ) وهذه الصفات التي استعاد منها  
هي مثبطات الصلاح ومدمراته، فالاستعادة منها تعني طلب استمرار الصلاح، وهذا تساند  
دلالي مهم من خلال نفي المثبطات أي تأكيد المحفّزات

بني التساند في دعاء أبي حمزة

لم يكن التساند في دعاء أبي حمزة بسيط البنى، بل تداخلت الأساليب التي اتبعها الإمام  
الله مستفيداً من أساليب علوم العربية المتنوعة من نحو وبلاغة ووصف وحوار وتوظيف

للاقتباس القرآني، وقد تقارب البني الواردة فيه من بنى التقابل، ومثال ذلك :

– التساند المستفيد من طاقات الجمل الإسمية المتعاطفة ذات الوصف المفصل مع تنوع

المعاني الرافدة للتساند

المعروف عند البلاغيين أنَّ الجمل الإسمية تدل على الثبوت<sup>٤٩</sup>؛ لذا حسن أن يستعملها الإمام لزيادة الإشارة إلى ثبات الإنسان على خطئه ؛ للتركيز على كونه خطأً .

وفي هذا النوع من بناء الجمل المتساندة كان المبدأ هو ضمير المنفصل (أنا) - أي العبد . والخبر هو الاسم الموصول (الذي)، وقد استعرض الإمام من خلاله أحوال العبد الواصفة لتجزئته وعصيائه وعدم اكتئاته وتفريطه في جنب الله، فيقول :

(أَنَا الَّذِي عَلَى سَيِّدِهِ اجْتَرَى،

أَنَا الَّذِي عَصَيْتُ جَبَّارَ السَّمَاءِ،

أَنَا الَّذِي أَعْطَيْتُ عَلَى مَعَاصِي الْجَلْلِيلِ الرُّشَا،

أَنَا الَّذِي حِينَ بُشِّرْتُ بِهَا خَرَجْتُ إِلَيْهَا أَسْعَى،

أَنَا الَّذِي أَمْهَلْتُنِي فَمَا أَرْعَوْيْتُ،

وَسَرَّتَ عَلَيَّ فَمَا اسْتَحْيَيْتُ،

وَعَمِلْتُ بِالْمَعَاصِي فَتَعَدَّيْتُ،

وَأَسْقَطْتَنِي مِنْ عَيْنِكَ فَمَا بَالَّيْتُ ))<sup>٥٠</sup>

فكانت الجمل متعاطفة، كلّ واحدة أبرزت جانباً من جوانب التقصير البشري في جنب الله سبحانه.

والملاحظ أنَّه في الجملة الأخيرة: (أَنَا الَّذِي أَمْهَلْتُنِي فَمَا أَرْعَوْيْتُ) عُطفَتْ عليها جمل

أخرى حذف فيها المبدأ وهو ضمير المنفصل (أنا) مع ظهور الجمل الفعلية وهي :

(وَسَرَّتَ عَلَيَّ فَمَا اسْتَحْيَيْتُ)

(وَعَمِلْتُ بِالْمَعَاصِي فَتَعَدَّيْتُ)

(وَأَسْقَطْتَنِي مِنْ عَيْنِكَ فَمَا بَالَّيْتُ )

٤٩ الكافي، أحمد بن علي بن عبد أبو حامد والسيكي، بهاء الدين، عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح، ط ١ (بيروت - لبنان: المكتبة العصرية للطباعة والنشر، ٢٠٠٣)، ٢٣٤ / ١.

٥٠ القمي، مفاتيح الجنان ، ٢٠٨.

المعطوفة على جملة صلة الموصول السابقة :

(أَنَا الَّذِي أَمْهَلْتَنِي فِيمَا ارْعَوْيْتُ)

إِبْرَازًا لِأَهْمَيَّةِ مَهِيمَنَةِ الْحَدْفِ الْأَسْلُوبِيَّةِ لِتَجْعَلُ الْمَعْانِي مِرْكَزَةً مَتَّحِدَةً مِبْيَنَةً لِأَلْوَانِ تَفْرِيْطِ الْعَبْدِ، وَمَا ذَاكَ إِلَّا لِمَعْرِفَةِ الْمُتَلَقِّيِّ بِمَنْ هُوَ الْمَقْصُّ، وَتَرْكُ ذَلِكَ بَعْدَ خَمْسِ مَرَّاتٍ مِنْ تَكْرَارِهِ فِي الْجَمْلَةِ السَّابِقَةِ الْمُتَشَابِهَةِ الْبَنَاءِ .

\* الإِفَادَةُ مِنْ بَنَاءِ الْجَمْلَةِ الْفَعْلِيَّةِ ذَاتِ الْأَسْلُوبِ الْشَّرْطِيِّ مَعَ الْوَصْفِ الدَّقِيقِ

لِلْجَمْلَةِ الْفَعْلِيَّةِ طَاقَاتِ دَلَالِيَّةٍ هَائلَةٌ، وَلَا سِيَّماً إِذَا أَفَادَتْ مِنْ أَسْلُوبِ الْشَّرْطِ، وَهَذَا تَشَابِهُ آخَرَ فِي الْبَنَيةِ مَعَ إِسْتِرَاتِيجِيَّةِ التَّقَابِلِ، وَقَدْ اسْتَمَرَ الْإِمَامُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هَذِهِ الْطَّاقَاتِ فِي أَكْثَرِ مَنْ مَوْضِعٍ فِي هَذَا الدُّعَاءِ، وَمِمَّا وَرَدَ فِيهِ فِي بَابِ التَّسَانِدِ قَوْلُهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ : ((إِهْيَ لَوْ قَرَنَّتِي بِالْأَصْفَادِ، وَمَنَعَنَّتِي سَيِّكَ مِنْ بَيْنِ الْأَشْهَادِ، وَدَلَّلَتْ عَلَى فَضَائِحِي عُيُونَ الْعِبَادِ، وَأَمْرَتَ بِي إِلَى النَّارِ، وَحُلْتَ بَيْنِي وَبَيْنَ الْأَبْرَارِ، مَا قَطَعْتُ رَجَائِي مِنْكَ وَمَا صَرَفْتُ تَأْمِيلِي لِلْعَفْوِ عَنْكَ، وَلَا خَرَجَ حُبُّكَ مِنْ قَلْبِي ))<sup>١</sup> فَقَدْ أَفَادَ مِمَّا يُمْكِنُ أَنْ يَمْنَحَهُ الْشَّرْطُ لِلْسَّيَّاقِ مِنْ دَلَالَةٍ فِي قَوْلِهِ : (لَوْ قَرَنَّتِي بِالْأَصْفَادِ) وَلِمَ يَأْتِ مِبَاشِرَةً بِجَمْلَةِ جُوَابِ الْشَّرْطِ بَلْ أَفَادَ مِنْ أَسْلُوبِ الْإِطْنَابِ لِتَفْصِيلِ مَا يُمْكِنُ أَنْ يَفْعَلَهُ اللَّهُ بِهِ إِذْ قَالَ : (وَمَنَعَنَّتِي سَيِّكَ مِنْ بَيْنِ الْأَشْهَادِ، وَدَلَّلَتْ عَلَى فَضَائِحِي عُيُونَ الْعِبَادِ، وَأَمْرَتَ بِي إِلَى النَّارِ، وَحُلْتَ بَيْنِي وَبَيْنَ الْأَبْرَارِ) وَهَذَا مَا يُمْكِنُ أَنْ يَشِيرَ حَسْرَةُ الْعَبْدِ وَيَقْطَعَ رِجَاءَهُ فِي الْغُفرَانِ، وَيَضُعُفُ أَمْلَهُ وَيَقْلِلُ حَبَّهُ، لَكِنَّهُ مَعَ الْإِمَامِ أَمْرٌ مُخْتَلِفٌ حِيثُ قَالَ : (مَا قَطَعْتُ رَجَائِي مِنْكَ وَمَا صَرَفْتُ تَأْمِيلِي لِلْعَفْوِ عَنْكَ، وَلَا خَرَجَ حُبُّكَ مِنْ قَلْبِي)؛ فَقَدْ شَحَنَ الْإِطْنَابَ السَّيَّاقَ بِتَصْوِيرِ مَكْثُوفٍ يَبِينُ اخْتِلَافَ رَدَّةِ فَعْلِ الْإِمَامِ عَنِ غَيْرِهِ نَتْيَاجَةً حَبَّهُ اللَّهُ الَّذِي لَا يُمْكِنُ أَنْ تَشُوَّهَهُ شَائِبَةً وَشَدَّدَةً تَعْلِقَهُ بِوَرْضَاهِ بِهَا سَيْفَعْلِهِ بِهِ، فَجَعَلَهُ ذَلِكَ أَكْثَرَ تَمْسِكًا مَعْهُمَا كَانَتِ التَّنَائِجُ .

وَالْإِمَامُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هُنَا لِسَانُ حَالِ الْعَابِدِينَ؛ لَا إِنَّهُ كَانَ يَرْسَلُ رِسَالَةً لِلنَّاسِ يَعْلَمُهُمْ فِيهَا كَيْفَ يَتَوَسَّلُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى وَلَا يَقْنَطُونَ مِنْ رَحْمَتِهِ .

## \*- دخول التساند في جمل فعلية استفهامية وحالية مفصلة الوصف مع الإفادة من طاقات الاقتباس القرآني :

وفي هذا النوع تظهر إفادة الإمام عليه السلام من بناء الجمل الفعلية، ويظهر فيها رسم للمشهد حيث يكون الوصف في أعلى مستوياته مستفيدا من أساليب الطلب، وهي الاستفهام هنا ومن أنواع الحال مع الإفادة من الوصف القرآني من طريق الاقتباس النصي فيقول عليه السلام:

((، فَمَنْ يَكُونُ أَسْوَأَ حَالًا مِنِّي إِنْ أَنَا نَقْلُتُ عَلَى مِثْلِ حَالِي إِلَى قَبْرٍ لَمْ أُمَهَّدْهُ لِرَقْدَتِي، وَلَمْ أَفْرُشْهُ بِالْعَمَلِ الصَّالِحِ لِضَجْعَتِي، وَمَالِي لَا أَبْكِي وَلَا أَدْرِي إِلَى مَا يَكُونُ مَصِيرِي، وَأَرِي نَفْسِي تُخَادِعُنِي، وَأَيَّامِي تُخَاتِلُنِي، وَقَدْ خَفَقْتُ عِنْدَ رَأْسِي أَجْبِحَةُ الْمَوْتِ، فَمَالِي لَا أَبْكِي، أَبْكِي لِحَرْوُجِ نَفْسِي، أَبْكِي لِظُلْمَةِ قَبْرِي، أَبْكِي لِضِيقِ حَدِي، أَبْكِي لِسُؤَالِ مُنْكَرٍ وَكَبِيرٍ إِيَّايَ، أَبْكِي لِحَرْوَجِي مِنْ قَبْرِي عُرِيَانًا ذَلِيلًا حَامِلًا ثِقْلِي عَلَى ظَهْرِي، أَنْظُرْ مَرَّةً عَنْ يَمِينِي وَأَخْرِي عَنْ شَمَائِلِي، إِذَا الْخَلَائِقِ فِي شَأْنٍ غَيْرِ شَأْنِي )) لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُعْنِيهِ \* وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُسْفِرَةً \* ضَاحِكَةً مُسْتَبِشَرَةً \* وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا عَبَرَةً \* تَرْهَقُهَا قَتْرَةً \* وَذَلَّةً ))<sup>٥٢</sup>

فقد أفاد الإمام عليه السلام في رسم مشهد مفصل للإنسان الآسف على عدم تقديمه للأعمال المنجية من العقاب وليس له من حيلة إلا البكاء مستفيدا من أساليب تركيبية شتى أولاًها وأثرها هيمنة الاستفهام، فقد ورد مرتبطة بأسلوب الشرط مع تفصيل الوصف في قوله: (فَمَنْ يَكُونُ أَسْوَأَ حَالًا مِنِّي ؟ إِنْ أَنَا نَقْلُتُ عَلَى مِثْلِ حَالِي إِلَى قَبْرٍ لَمْ أُمَهَّدْهُ لِرَقْدَتِي، وَلَمْ أَفْرُشْهُ بِالْعَمَلِ الصَّالِحِ لِضَجْعَتِي ) فالاستفهام في (من يكون أسوأ حالاً مني ؟) والشرط بـ (إن) المرتبط بالاستفهام مستفيدا من طاقات الإيحاء البلاغية في استعارات مكنتين هما (( لَمْ أُمَهَّدْهُ لِرَقْدَتِي، وَلَمْ أَفْرُشْهُ بِالْعَمَلِ الصَّالِحِ لِضَجْعَتِي ))

وما أثمر عنهما من تجسيد جعل القبر مهدا للرقدة / والعمل الصالح فراشا للضبعة ثم عاد للاستفهام الذي عطف عليه جملة متنوعة بقوله: (( وَمَالِي لَا أَبْكِي ؟ وَلَا أَدْرِي إِلَى مَا يَكُونُ مَصِيرِي، وَأَرِي نَفْسِي تُخَادِعُنِي، وَأَيَّامِي تُخَاتِلُنِي، وَقَدْ خَفَقْتُ عِنْدَ رَأْسِي أَجْبِحَةُ الْمَوْتِ )) فقد صورت الجمل المعطوفة حالة القلق التي لازمت العبد، ومما زاد من طاقات

التصوير الاستعارات الواردة في ((أرى نفسي تخادعني، وأيامي تخاتلني، وقد خفقت فوق رأسي أجنهة الموت )) وبيان الشخص في (تخادعني، وتخاتلني)، والتجسيم في (أجنهة الموت) مما أعطى المشهد حياة وحركة توافي حركة مشاعر الخشية من الله والبكاء على التفريط في جنب الله .

وأفاد مما أسبغه التكرار للفعل (أبكي) سبع مرات من تكريس لدلالة البكاء، وجعل السبب مختلفاً في كلّ مرّة يرد فيها هذا الفعل، وهذا برأيي زاد الدعاء تأثيراً فعندما تكثر الخشية من الله في الدعاء تكون الدموع دليلاً على الالتحام المطلوب لصلة العبد بربّه، وهذه من أول غايات الدعاء ب مختلف أساليبه .

وقد وصل التصوير أوجه في المشهد المهيّب لذلك الخروج من خلال الإفادة من أسلوب الحال بأنواعه فمرة يكون الحال كلمة واحدة في ((عرياناً / ذليلاً / أو كلمة متصلة بوصفها مثل (حاملاً) وهي اسم فاعل عامل وقع حالاً مع ذكر متعلقه وهو المفعول به وشبه الجملة المبنية له في: (ثقلٌ عَلَى ظَهْرِي) إيصالاً لشدة ذلك الحمل؛ لأنَّه ثقل الأوزار، وهو أثقل بكثير من ثقل الحمل المادي .

أو جملة الحال الفعلية الموضحة لشمول نظر الإمام ولا أحد يتبعه له :  
«أَنْظُرْ مَرَّةً عَنْ يَمِينِي وَأُخْرِي عَنْ شِمَالِي» . المرتبطة معنويًا بجملة :

«إِذْ الْخَلَائِقِ فِي شَأنٍ غَيْرِ شَأْنِي» أي في حال كون الخلائق مشغولة بشؤون أخرى غير شأنه مستفيداً في تفصيل هذه الشؤون من الاقتباس القرآني ولا سيما أنَّ السور المكية حافلة بذلك مشاهد القيامة، ومن أكثرها وصفاً لذلك الانشغال نتيجة هول المفزع تلك الآية التي اقتبسها نصاً :  
﴿لِكُلِّ امْرٍئِ مِنْهُمْ يَوْمَئِذَ شَأْنٌ يُغْنِيهِ \* وَجُوُهٌ يَوْمَئِذٌ مُسْفِرَةُ \* ضَاحِكَةٌ مُسْتَبِشَرَةٌ \* وَوَجُوُهٌ يَوْمَئِذٌ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ \* تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ﴾ [عبس : ٣٧ - ٤١] ، فالإمام البخاري في ذلك الهول رأى الناس يومئذ صنفين كما وصفتهم الآية الكريمة : أصحاب الوجوه المستبشرة وأصحاب الوجوه المغبرة، كل ذلك رسم مشهداً متحرّكاً من أبدع ما يكون تصويراً لهول ذلك اليوم وأصناف الناس فيه .

### المبحث الثالث : التقابل والتساند معاً

مثلياً ورد التقابل وحده والتساند وحده، ورداً معاً يرفد أحدهما طاقات الآخر الدلالية. من غير أن يخرج عن الأطر التي كانت في كلٍّ منها وسأختصر في إيراد البنى تجنبًا للإطالة.

ومن ذلك

#### \* تناوب التساند والتقابل في النص الواحد إثراء للدلالة

فمثلاً ورد من ذلك قوله : ((وَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى بَسْطِ لِساني، أَفَلِساني هَذَا الْكَالْ أَشْكُرُكَ، أَمْ بِغَايَةِ جُهْدِي فِي عَمَلِي أُرْضِيكَ، وَمَا قَدْرُ لِساني يَا رَبِّ فِي جَنْبِ شُكْرِكَ، وَمَا قَدْرُ عَمَلي فِي جَنْبِ نِعْمَكَ وَاحْسَانِكَ، سَيِّدِي إِلَيْكَ رَغْبَتِي، وَإِلَيْكَ تَأْمِيلِي، وَلَكَ خَالِصُ رَجَائِي وَخَوْفِي، إِلَهِي إِنْ عَفْوتَ فَمَنْ أَوْلَى مِنْكَ بِالْعَفْوِ، وَإِنْ عَذَّبْتَ فَمَنْ أَعْدَلُ مِنْكَ فِي الْحُكْمِ، إِلَهِي حَقْقُ رَجَائِي، وَأَمِنْ خَوْفِي، فَإِنَّ كَثْرَةَ ذُنُوبِي لَا أَرْجُو فِيهَا إِلَّا عَفْوُكَ، إِلَهِي أَنْتَ الَّذِي تُفِيضُ سَيِّكَ عَلَى مَنْ لَا يَسْأَلُكَ وَعَلَى الْجَاهِدِينَ بِرُبُوبِيَّتِكَ، فَكَيْفَ سَيِّدِي بِمَنْ سَأَلَكَ وَأَيْقَنَ أَنَّ الْحَلْقَ لَكَ، وَالْأَمْرِ إِلَيْكَ، تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمَيْنَ ))<sup>٥٣</sup>

فقد بدأ بتساند في جمل الحمد مستفيداً من أسلوب الطلب الاستفهام الذي تناول ثلاثة مرات ليرفده بتناسب في قوله عَلَيْهِ السَّلَامُ :

((أَفَلِساني هَذَا الْكَالْ أَشْكُرُكَ، أَمْ بِغَايَةِ جُهْدِي فِي عَمَلِي أُرْضِيكَ، ؟

وَمَا قَدْرُ لِساني يَا رَبِّ فِي جَنْبِ شُكْرِكَ ؟

وَمَا قَدْرُ عَمَلي فِي جَنْبِ نِعْمَكَ وَاحْسَانِكَ ؟ ))

فكان الاستفهام الأول عبارة عن طرفيين أحدهما ما قبل (أَمْ) المعادلة والآخر ما بعدها، وكلاهما دال على الكلل والنقص وغاية الجهد ضعيفة والعمل الذي يرضي الله لا بد أن يكون كبيراً موازياً للعطاء غير المحدود، وشكر الله يحتاج جزالة وقوة لكثرته، وقدر لسان الإنسان صغير وجنب الشكر للنعماء لا بد أن يكون كبيراً، وقدر العمل قليل من الإنسان وجنب النعم والإحسان كبير من الله سبحانه.

بعدها أفاد من أسلوب التقديم لأشباه الجمل الواقعية أخباراً مقدمة على المبتدآت المؤخرة

التي جاءت بعدها مباشرةً في :

((إِلَيْكَ رَغْبَتِي، / وَإِلَيْكَ رَهْبَتِي /، وَإِلَيْكَ تَأْمِيلِي / وَلَكَ خَالِصُ رَجَائِي وَخَوْفِي ))

بعدها رفد السياق بتقابلات كان أسلوب الشرط أساساً في بنائها :

((إِنْ عَفَوْتَ فَمَنْ أَوْلَى مِنْكَ بِالْعَفْوِ / وَإِنْ عَذَّبْتَ فَمَنْ أَعْدَلُ مِنْكَ فِي الْحُكْمِ ))، بعدها أورد

تساندات أخرى أفادت من أسلوب الأمر، بفعل أمرهما (حق وآمن)، في قوله عَلَيْهِ السَّلَامُ : إلهي

حَقْقُ رَجَائِي / وَآمِنْ خَوْفِي، وأردها بإفاده من أسلوب التوكيد بـ((إِنَّ)) الذي جاء في طياته

أسلوب الحصر في قوله :

((فَإِنَّ كَثْرَةَ ذُنُوبِي لَا أَرْجُو فِيهَا إِلَّا عَفْوَكَ ))، واختتم هذا النص بالإفادة من طباق

السلب الذي لم يقصد منه التقابل بل أفاد الشمول والتماثل في قوله : ((إلهي أنتَ الذي

تُفِيضُ سَيِّدَكَ عَلَى مَنْ لَا يَسْأَلُكَ وَعَلَى الْجَاهِدِينَ بِرُبُوبِيَّتِكَ، فَكَيْفَ سَيِّدِي بِمَنْ سَأَلَكَ

وَإِيَّنَ أَنَّ الْخُلُقَ لَكَ، وَالْأَمْرَ إِلَيْكَ، تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمَيْنَ )) فقد ورد في النصّ (لا

يُسَأَلُكَ وَيُسَأَلُكَ) ليحيط المتلقي بأنَّ الله يعطي لمن لم يسأل فكيف لا يجزل العطاء لمن يسأل.

وفي ذلك تكريس لمعنى عطاء الله غير المحدود الذي شمل الفئات المقابلة.

### \*التقابل والتساند بالإفادة من طاقات الحجاج

إِنَّ الله يحبُّ أَن يرى توسّل المخلوق به وحْبَه لِه وإفادته ممّا فتح الله لِه من أبواب

يستطيع أن يلجهها ليصل إلى أفضل ما يعطيه الخالق، ومن هذه الأبواب التي ينبغي الإفادة

منها الحجاج، وقد عُرِفَ عن أهل البيت قوة الحجّة وعظمي توظيفها فكان ذلك واضحاً

في مخاطبة الخالق والاستدلال بالحجّ للحصول على عطاياه الجزيلة، قال الإمام اللهُمَّ :

((اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَنْزَلْتَ فِي كِتَابِكَ أَنْ تَعْفُوَ عَمَّنْ ظَلَمْنَا، وَقَدْ ظَلَمَنَا أَنفُسَنَا فَأَعْفُ عَنَّا فَإِنَّكَ أَوْلَى

بِذِلِّكَ مِنَا، وَأَمْرَتَنَا أَنْ لَا تَرُدَّ سَائِلًا عَنْ أَبْوَابِنَا وَقَدْ جِئْنَاكَ سَائِلًا فَلَا تَرُدَّنِي إِلَّا بِقَضَاءِ حَاجَتِي ))<sup>٤٤</sup>

٥٤ القمي، ٢١٣.

\* والآيات في العفو كثيرة منها : ﴿ وَلَا يَأْتِي أُولُو الْفُضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةُ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَى وَالْمَسَاكِينَ وَالْهَاجِرِينَ فِي سَيِّلِ اللهِ وَلَيُعْفَوُوا وَلَيُضْعَفُوا أَلَا تَجْبُونَ أَنْ يَغْفِرَ اللهُ لَكُمْ وَاللهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾ [النور ٢٢]

فانتقل من عفو الإنسان عن ظلمه في الدنيا إلى عفو الله عن ظلم نفسه، والتذكير بما أمر الله تعالى من عدم رد السائلين، والانتقال من سائل الإنسان للإنسان إلى سائل الإنسان للخالق الحنآن، فياله من عظيم توظيف للحجاج في استدرار عطف الله تعالى والانطلاق من حيث أمر الله تعالى للوصول إلى ما يرجيه العبد منه سبحانه.

- وَمِمَّا وَرَدَ مِنْ ذَلِكَ أَيْضًا فِي إِطَارِ تَوْسُلِ الْعَبْدِ بِرَبِّهِ لَهُ وَلِإِيمَانِهِ بِهِ، قَوْلُهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ :

((فَلَا تُوْحِشِ اسْتِيَنَاسَ إِيمَانِي، وَلَا تَجْعَلْ ثَوَابَ مَنْ عَبَدَ سُوَاكَ، فَإِنَّ قَوْمًا أَمْتُوا بِالْسِّنَتِهِمْ لِيَحْقِنُوا بِهِ دِمَاءَهُمْ فَادْرُكُوا مَا أَمْلُوا، وَإِنَّ أَمْنَانِي بِكَ بِالْسِّنَتِنَا وَقُلُوبِنَا لِتَعْفُوَ عَنَّا، وَلَا تُزْغِ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا،

إِلَى مَنْ يَدْهُبُ الْعَبْدُ إِلَى مَوْلَاهُ،

وَإِلَى مَنْ يَأْتِحِي الْمُخْلُوقُ إِلَى خَالِقِهِ))<sup>٠٠</sup>

فبدأ ببنية تقابل في طيات تماثل في قوله :

((فَلَا تُوْحِشِ اسْتِيَنَاسَ إِيمَانِي،

وَلَا تَجْعَلْ ثَوَابَ مَنْ عَبَدَ سُوَاكَ

فالنهي المجازي دخل فيه التقابل إذ طلب فيه ألا تفسد الوحشة أنس الإيمان

وألا يتساوى عابد الله حق عبادته مع من عبد سواه

والتماثل في أن من أوحش استئناس إيمانه هو ذاته من تساوت عبادته خالقه مع عبادة

من عبد غير الله .

### \* الإفادة من الحجاج والاقتباس القرآني

- حين يبيّن الإمام عليه السلام عنابة الخالق بالعباد يستفيد مما فسحه الله تعالى في القرآن الكريم من

مجال للتقرّب إلى الله سبحانه كقوله عليه السلام :

((اللَّهُمَّ أَنْتَ الْقَائِلُ وَقَوْلُكَ حَقٌّ، وَوَعْدُكَ صِدْقٌ (وَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ) (إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ

رَحِيمًا)، وَلَيْسَ مِنْ صِفَاتِكَ يَا سَيِّدِي إِنْ تَأْمُرَ بِالسُّؤَالِ وَتَمْنَعَ الْعَطِيَّةَ، وَأَنْتَ الْمَنَانُ بِالْعَطِيَّاتِ

عَلَى أَهْلِ مَلْكَتِكَ، وَالْعَائِدُ عَلَيْهِمْ بِتَحْنُنٍ رَأْفَتِكَ ))<sup>٦٥</sup> فقد بدأ بالتساند في الدعاء بـ (اللهم) موظّفاً ما قاله الله تعالى منطلاقاً من سمة القائل العظيم إلى وصف ماهيّة قوله بأنه الحق وكما وعده بأنه الصدق. ثم انتقل للتقابل وكان مقصده بيان إحاطة العناية الإلهية بالعبد، مستعيناً بالاقتباس القرآني النصي في (وَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِ) [النساء ٣٢] الذي أمر الله فيه عباده بالسؤال؛ ليدخل بعده الإمام بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ في حجاج من أجمل ما يكون، فلا يمكن أن يأمر سبحانه بالسؤال ويمنع العطية، وقد أكّد ذلك في الجملة الحالية الواردة بعد التقابل مباشرةً وقد أكّدت وجوب حصول عطايا الله ونزول رأفتة لهم، وهي :

(وَأَنْتَ الْمَنَانُ بِالْعَطَيَّاتِ عَلَى أَهْلِ مَلْكَتِكَ )  
و (وَالْعَائِدُ عَلَيْهِمْ بِتَحْنُنٍ رَأْفَتِكَ )

لقد اتضحت قدرة الإمام على توظيف وسائل الإقناع الحجاجية مع الإفادة من الاقتباس القرآني في توليف بلاغي متّائز كشف عن أسلوب فريد في الدعاء قادر على استهلاك الأرواح وتدريبها وتهذيبها في أجمل تأديب لمخاطبة الخالق سبحانه واستهلاكه بما يبين تعلق العابد بالمعبد سبحانه .

## الخاتمة

بعد هذه الرحلة في رحاب دعاء أبي حمزة الشمالي، وتطبيق إستراتيجيَّي التقابل والتماثل لابدَّ للبحث من نتائج أفرزها طول التأمل فيه والتطبيق في فقراته، وكان من أبرزها :

- من الضروري التجديد في البلاغة واجترار المصطلحات وتطبيقها على أن يكون هذا التجديد غير ناسف للأساليب البلاغية المتوجة كال مقابل، فالمعني الذي عرف به من التعبير عن الأشياء والحالات المتضادَّة في مكان واحد له أثره الكبير و مجالاته المتنوعة في إبراز بلاغة المبدعين وعلو شأن النصوص الإبداعية وغناها، ومن هذا المنطلق لا يمكن تغيير مفهومه وجعله مضاهياً لمفهوم البلاغة الشامل لكلِّ الفنون. فخصوصيته تمنح وجوده في النصوص إيحاءات دلالية تضمحل بتغيير دلالاته.

للإمام زين العابدين علي بن الحسين عليه السلام لغة متميزة بروعة بلاغتها وعظميّة تنوع أساليبها وظفّها في بناء الاستراتيجيتين، ونجد فيها ألواناً من المهيمنات الأسلوبية التي تنمّي بتمكُّن من ناصية اللغة ومحجِّم أبي عَزَّ نظيره عند البلغاء، وقدرة كبيرة في التحكُّم بأنواع الأنساق البلاغية التي تستوعبه . امتلاء دعاء أبي حمزة بألوان فريدة من المناجاة عكست شخصية الإمام المتبتلة وجمال لغته الشَّرَّة المختارة من الأساليب ما يناسب المقام المعَبَّر عنه، ففاض الدعاء رقةً وعذوبةً تناسب مقام الخطاب مع الله سبحانه . أراد الإمام زين العابدين عليه السلام أن ينطلق من دعاء أبي حمزة لتربيَّة العباد على التقرُّب من الله ، وكانت خير وسيلة لإدراك هذه الغاية استعمال التضاد الذي تمكن الإمام بوساطته من الإحاطة بذكر أحوال المخلوق ذي الأوصاف السلبية، بمقابل ذكر أحوال الخالق العظيم الذي يتسم بالكمال والغفو والرحمة، مؤكّداً ضرورة الارتباط بالله في الأحوال كلها

لقد بُرِزَت في دعاء أبي حمزة إستراتيجية التقابل وحدتها وإستراتيجية التماثل وحدتها ومجيئهما معاً وكان ذلك المجيء مفعماً بالإيحاء رافداً للمعنى بحسب حاجة السياقات لذلك .

لم يرُدْ في هذا الدعاء التقابل المفرد، إِنَّما ورد التقابل بالجمل، وجاء على أشكال : فمنه الجمل القليلة ومنه الجمل الكثيرة، ومنه ما كانت الجمل الإسمية عِمَادَه، ومنه ما كانت الجمل الفعلية عِمَادَه. ودخلوها في سياقات متنوعة وتركيب متعدّدة تناسب تنوع أغراضه وتعدد مراميه.

أبانَت التقابلات والتساندات عن معانٍ عَدَّة دارت في ثنايات أهمّها يعتمد التضاد على مجموعة

متالية من التقابلات تبيّن عظمة الخالق وصغر المخلوق. وكمال الخالق ونقص المخلوق وعطاء الخالق وبخل المخلوق .

لم يكن التقابل مفضياً إلى التخالف فقط، وإنما قد يأتي التقابل في نسق تماثل غاية الشمول والإحاطة ولا سيما عند بيان شمول عطاء الله للناس جميعاً من سأله ومن لم يسأله .

إنَّ للتساند أهمية كبيرة في رفد السياقات التي يرد فيها ولاسيما في أدب الدعاء، وقد رأينا تنوع أساليب التساند في دعاء أبي حمزة الذي أفاد من علوم العربية كلَّها ولاسيما أساليب التحوُّل تعكس أثر التركيب في إثراء الدلالة، ومن علوم البلاغة الثلاثة ليكون التأثير لفظياً وتغيمياً ومعنوياً .

اتَّضح أثر أساليب الطلب المتعددة والشرط والتوكيد والتكرار، وقد تفنن الإمام بِلِلَّهِ في إدخالها في سياقات التقابل والتساند؛ لتفصح عن معانٍ ما كانت لتأثير لولا حسن اتنقائتها ووضعها في موضعها الصحيح .

ـ حين يكون التضاد مبيناً للعناية الإلهية بالعبد يظهر التضاد قليلاً ويعمل التساند على السياق ليكشف عن استمرار العناية الإلهية بالعبد من الصغر إلى الكبر ومن الدنيا إلى الآخرة ولم يقصد به التخالف وإنما قصد به التماثل .

الكافي، أحمد بن علي بن عبد أبو حامد، و بهاء الدين السبكي. عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح. ط. ١. بيروت - لبنان: المكتبة العصرية للطباعة والنشر، ٢٠٠٣.

المصري، أبو الريبع سليمان بن بنين بن خلف بن عوض تقى الدين. اتفاق المبني وافتراق المعاني. تحقيق يحيى عبد الرؤوف جبر. ط. ١. عمان: دار عمار، ١٩٨٥.

المعتز، عبد الله بن. البديع. تحقيق أغناطيوس كراتشوفسكي. د. ط. بغداد: مكتبة المثنى، ١٩٧٩.

اليسابوري، الإمام الحافظ أبي عبد الله الحاكم. المستدرك على الصحاحين. د. ط. بيروت - لبنان: دار المعرفة، د.ت.

بازى، محمد. نظرية التأويل التقابلى مقدمات لمعرفة بديلة بالنص والخطاب. ط. ١. المغرب: دار الأمان للنشر، ٢٠١٣.

بن وهب، أبو الحسين إسحاق بن إبراهيم بن سليمان. البرهان في وجوه البيان. تحقيق مطلوب، أحمد و خديجة الحديثي. ط. ١. بغداد: جامعة بغداد، ١٩٦٧.

بن طاوس، السيد رضي الدين علي بن موسى. المجتني من الدعاء المجتبى. تحقيق صفاء الدين البصري. د. ط. قم المقدسة: دار الولاء، د.ت.

شعب، أحمد بن يحيى. قواعد الشعر. تحقيق محمد عبد النعم خفاجي. ط. ١. مصر: مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، ١٩٤٨.

رجوان، مصطفى. في بلاغة الخطاب من بديع اللفظ إلى بديع التأويل. تقديم محمد بازى. ط. ٢. عمان - الأردن: دار كنوز المعرفة العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠٢٠.

عقيق، عبد العزيز. علم المعاني. ط. ١. بيروت - لبنان: دار النهضة العربية للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٩.

قدامة بن جعفر. نقد الشعر. ط. ١. قسطنطينية: مطبعة الجواب، ١٣٠٢.

المصادر:

القرآن الكريم.

أبو يعلى، أحمد بن علي بن المثنى بن يحيى بن عيسى بن هلال التميمي الموصلي. مسند أبي يعلى. تحقيق حسين سليم أسد. د. ط. دمشق - بيروت: دار المأمون للتراث، د.ت.

الجرجاني، القاضي علي بن عبد العزيز. الوساطة بين المتنبي وخصوصه. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم وعلى محمد البيجاوي. ط. ٤. مصر: عيسى البابي الحلبي وشركاه، ١٩٦٦.

الريشهري، محمد. ميزان الحكمة. ط. ١. لبنان: دار إحياء التراث العربي، ٢٠٠١.

السجلماسي، لأبي محمد القاسم. المنزع البديع في تخنيس أساليب البديع. تقديم وتحقيق علال الغازي. ط. ١. المغرب: مكتبة المعارف، ١٩٨٠.

الشامي، الطبراني؛ سليمان بن أبيوب بن مطير اللخمي. المعجم الأوسط. تحقيق طارق بن عوض الله بن محمد أبو معاذ. القاهرة: دار الحرمين للطباعة، د.ت.

العاملي، محمد بن حسن. تفصيل وسائل الشيعة إلى تحصيل مسائل الشريعة. ط. ١. قم: مؤسسة آل البيت (عليها السلام)، ١٤٠٩.

العسكري، أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران. كتاب الصناعتين. تحقيق علي محمد البيجاوي و محمد أبو الفضل إبراهيم. ط. ١. بيروت: المكتبة العصرية للطباعة والنشر، ١٤١٩.

الفراهيدي، الخليل بن أحمد. كتاب العين. تحقيق مهدي المخزومي و إبراهيم السامرائي، د.ت.

القمي، الشيخ عباس. مفاتيح الجنان. تحقيق السيد محمد رضا التوري النجفي. ط. ١. بيروت - لبنان: دار المرتضى للطباعة والنشر، ٢٠١٩.

## References:

- Holy Quran
- Abu Ya'la, Ahmad bin Ali bin al-Muthanna bin Yahya bin Isa bin Hilal al-Tamimi al-Mawsili. Musnad Abi Ya'la. Edited by Hussein Salim Asad. No edition. Damascus - Beirut: Dar al-Mamun li al-Turath, no date.
- Al-Amali, Muhammad bin Hassan. Tafsil Wasail al-Shia ila Tahsil Masail al-Shariah. 1st edition. Qom: Muassasat Al al-Bayt alaihim al-Salam, 1409 AH.
- Al-Askari, Abu Hilal al-Hasan bin Abdulla bin Sahl bin Saeed bin Yahya bin Mahran. Kitab al-Sina'atayn. Edited by Ali Muhammad al-Bajawi and Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim. 1st edition. Beirut: Al-Maktaba al-Asriyya li al-Tiba'a wa al-Nashr, 1419 AH.
- Al-Farahidi, Al-Khalil bin Ahmad. Kitab al-Ayn. Edited by Mahdi al-Makhzoumi and Ibrahim al-Samarai, no date.
- Al-Jurjani, Al-Qadi Ali bin Abdul Aziz. Al-Wasatah Bayna al-Mutanabbi wa Khusumihi. Edited by Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim and Ali Muhammad al-Bajawi. 4th edition. Egypt: Isa al-Babi al-Halabi wa Shurakah, 1966.

- Al-Kafi, Ahmad bin Ali bin Abd Abu Hamid, and Baha al-Din al-Subki. Arus al-Afrah fi Sharh Talkhis al-Miftah. 1st edition. Beirut - Lebanon: Al-Maktaba al-Asriyya li al-Tiba'a wa al-Nashr, 2003.
- Al-Misri, Abu al-Rabee Sulaiman bin Binnin bin Khalaf bin Awad Taqi al-Din. Itifaqa al-Mabani wa Ifteeraqa al-Ma'ani. Edited by Yahya Abdel-raouf Jabr. 1st edition. Amman: Dar Ammar, 1985.
- Al-Mu'taz, Abdullah bin. Al-Badi'. Edited by Ignatius Krachkovsky. No edition. Baghdad: Maktabat al-Muthanna, 1979.
- Al-Naysaburi, by Imam Al-Hafiz Abu Abdulla Al-Hakim. Al-Mustadrak ala al-Sahihayn. No edition. Beirut - Lebanon: Dar al-Ma'rifa, no date.
- Al-Qummi, Al-Shaikh Abbas. Mafatih al-Jinan. Edited by Al-Sayyid Muhammad Reza al-Nuri al-Najafi. 1st edition. Beirut - Lebanon: Dar al-Murtaza li al-Tiba'a wa al-Nashr, 2019.
- Al-Raysahri, Muhammad. Mizan al-Hikmah. 1st edition. Lebanon: Dar Ihya al-Turath al-Arabi, 2001.
- Al-Sajlmasi, Abu Muhammad al-Qasim. Al-Munazza' al-Badi' fi Tajnis Asalib al-Badi'. Introduced and edited by Allal al-Ghazali. 1st edi-

- tion. Morocco: Maktabat al-Ma'arif, 1980.
- Al-Shami, Al-Tabarani; Sulaiman bin Ahmad bin Ayyub bin Matir al-Lakhami. Al-Mu'jam al-Awsat. Edited by Tariq bin Awad Allah bin Muhammad Abu Mu'adh. Cairo: Dar al-Haramayn li al-Tiba'ah, no date.
- Atiq, Abdul Aziz. Ilm al-Ma'ani. 1st edition. Beirut - Lebanon: Dar al-Nahda al-Arabiyya li al-Tiba'a wa al-Nashr wa al-Tawzi', 2009.
- Bazi, Muhammad. Nazariyyat al-Ta'wil al-Taqabuli Muqaddimat li Ma'rifah Badila bil Nass wal Khitab. 1st edition. Morocco: Dar al-Aman li al-Nashr, 2013.
- Ibn Tawus, Al-Sayyid Radi al-Din Ali bin Musa. Al-Muhaj al-Min al-Du'a' al-Mujtaba. Edited by Safa al-Din al-Basri. No edition. Qom: Dar al-Wila, no date.
- Ibn Wahb, Abu al-Husain Isaaq bin Ibrahim bin Sulaiman. Al-Burhan fi Wujuh al-Bayan. Edited by Mustafa Ahmad and Khadija al-Hadithi. 1st edition. Baghdad: Baghdad University, 1967.
- Qudama bin Ja'far. Naqd al-Shi'r. 1st edition. Constantinople: Matba'at al-Jawa'ib, 1302 AH.
- Rajwan, Mustafa. Fi Balaghat al-Khitab min Badi' al-Lafdh ila Badi' al-Ta'wil. Introduced by Muhammad Bazi. 2nd edition. Amman - Jordan: Dar Kunuz al-Ma'rifa al-Ilmiyya li al-Nashr wa al-Tawzi', 2020.
- Tha'alab, Ahmad bin Yahya. Qawa'id al-Shi'r. Edited by Muhammad Abdel Moneim Khafagi. 1st edition. Egypt: Mustafa al-Babi al-Halabi wa Awladuhu, 1948.